

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

February 12, 1993

Dear Mr. President:

I wanted to take this opportunity, at an early point in my Administration, to stress my hope that you and I can work closely to build an effective relationship between our two countries. I would like to see a broad-gauged relationship that focuses not just on security issues, but also on closer economic, cultural and political ties.

Kazakhstan is an important country for the United States. We value your independence, and we want to build a strong relationship based on a mutual commitment to democratic political and market economic reforms. My hope is that we may be able to stay in touch personally, to develop close ties on the broad range of issues before us.

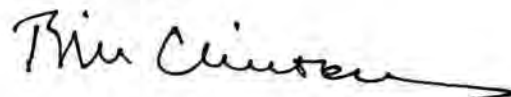
I have therefore instructed Secretary of State Christopher, and Ambassador Courtney, to engage your government in an intensive review of our cooperation on all these issues in the months ahead. In particular, I would like to assure that we do everything possible to assist your reform efforts, and to build a strong foundation for an expansion in private trade and investment between Kazakhstan and the United States.

A key to our relationship is your country's commitment to become a non-nuclear state. I greatly value Kazakhstan's early ratification of the START I Treaty, and look forward to

its early accession to the Non-Proliferation Treaty. Acceding to the NPT will go a long way toward creating the basis for a broader relationship between our two countries.

We are committed, in our turn, to providing resources through the Nunn-Lugar Act to assist in the denuclearization process in Kazakhstan. We look forward to working with you to develop programs in this area, as in the broader cultural, economic and political spheres.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Bill Clinton", with a long horizontal flourish extending to the right.

His Excellency  
Nursultan Nazarbayev  
President of the Republic of Kazakhstan  
Alma-Ata

~~SECRET~~

~~SECRET~~

THE PRESIDENT HAS SEEN 0487 -1/2/6

THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON



FEB 11 1993

February 11, 1993

ACTION

MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT

FROM: ANTHONY LAKE [Signature]

SUBJECT: Letter to President Nazarbayev of Kazakhstan

Purpose

To express our interest in a broad-gauged relationship with Kazakhstan, conditioned on that country's willingness to accede to the Non-Proliferation Treaty.

Background

Like Belarus and Ukraine, the other former Soviet republics where nuclear weapons are deployed, Kazakhstan agreed in May 1992 to sign the Lisbon Protocol. This document turned the START I Treaty into the instrument by which all strategic nuclear weapons would be removed from these three states by seven years after its entry into force--approximately the year 2000. The Protocol also called on the three to accede to the Non-Proliferation Treaty (NPT) as non-nuclear weapon states.

As you know, Belarus' parliament last week voted to ratify the START I Treaty and accede to the NPT. Ukraine continues to delay on both; it is now the only START I party that has not ratified the Treaty. Kazakhstan sits squarely in the middle: its parliament ratified the START I Treaty in early autumn, but did not agree to accede to the NPT.

Your letter to Nazarbayev reminds him of how important this issue is to our relationship with Kazakhstan. We would like it to grow into a range of political, economic and cultural interactions, but will be unable to move forward until the NPT issue is resolved.

RECOMMENDATION

That you sign the letter at Tab A.

Approve \_\_\_\_\_ Disapprove \_\_\_\_\_

Attachment

Tab A Letter to President Nazarbayev

DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526  
2016-0131-M (1.02)  
KBM 9/12/2012

PHOTOCOPY  
WJC HANDWRITING

~~SECRET~~

Declassify on: OADR

~~SECRET~~

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

NATIONAL SECURITY COUNCIL  
WASHINGTON, D.C. 20506

February 10, 1993

ACTION

MEMORANDUM FOR ANTHONY LAKE

THROUGH: TOBY T. GATI *JTG*

FROM: ROSE GOTTEMOELLER *RA*

SUBJECT: Presidential Letter to Kazakhstani  
President Nazarbayev

Attached at Tab I is a memorandum to the President forwarding for his signature a letter to Kazakhstani President Nazarbayev. The letter, while emphasizing our interest in a broad-gauged relationship with Kazakhstan, reminds Nazarbayev that the key to that relationship is Kazakhstan's agreement to accede to the Non-Proliferation Treaty.

Ambassador William Courtney will be meeting with Nazarbayev at the end of this week. If the letter can be transmitted by that time, Ambassador Courtney would have a good occasion on which to deliver it.

Concurrences by: *RGB* Robert Bell, Nicholas *NBS* Burns

RECOMMENDATION

That you sign the attached memorandum to the President at Tab I.

Approve *R* Disapprove \_\_\_\_\_

Attachments

- Tab I Memorandum to the President
- Tab A Letter to President Nazarbayev

DECLASSIFIED  
E.O. 13526  
White House Guidelines, September 11, 2006  
By *VZ* NARA, Date *5/6/2016*  
*2016-0127-111*

March 6, 1993

Almaty

Dear Mr. President,

I am sincerely grateful for Your letter where the aspiration to build an effective relationship between our countries is expressed. I accept with satisfaction Your suggestion not to limit our relations by security issues only, but to focus on closer economic, cultural and political ties. Kazakhstan attaches special importance to the relationship with the United States of America.

The events of the recent years have called both the Americans and the Kazakhs for truly global changes. Today, our peoples are faced with the historical imperative of renewal, new responsibility and personal activity.

Both of us, as Presidents, though in different circumstances, are solving challenges which are common in many ways - from normalizing economy and creating new jobs to projects on health care and prevention of crime.

Alongside with this, there also exist other new real challenges for our two countries.

Firstly, it is undesirable possibility of Islam fundamentalism's further spread in the Central-Asian countries of the CIS.

Secondly, the possible growth of political instability and the emergence of new zones of military conflicts in Central Asia which put at risk the development of democracy in the region as well as the fate

of market economic reforms as a whole.

Thirdly, the aggravation of destabilizing processes in the CIS and Russia. In this situation one can not exclude the possibility of falling back from ideas of democracy and free market almost on the whole area of the FSU, and even from the course of disarmament fixed in the START-1 and the START-2 Treaties.

The Republic of Kazakhstan and its leadership do everything possible for it not to happen. I suggest that the USA and Kazakhstan unite their efforts.

It could be done particularly by implimenting Your proposal on building a strong foundation for an expansion in private trade and investment between the two countries.

At the same time, should the further deterioration of economic situation in the rouble zone of the CIS take place, we foresee the possibility of introducing our national currency. For this at the initial stage (7-8 years) we shall need not less than five hundred million dollars. We would appreciate the financial assistance in this regard.

I believe in fevourable perspectives of our cooperation, which have already acquired good traditions of mutual understanding. We have established permanent contacts on the nuclear issues. The positive result of it is the fact that Kazakhstan has become first among the START-1 Treaty participants to ratify this document together with Lisbon Protocol and is steadily striving for fulfilling its obligations.

In the nearest future we intend to access to the Non-Proliferation Treaty.

At the same time, being the leader of the State, I am bound first and foremost to take care of its security. In view of this the events of the recent months give rise to a number of questions.

We can not move on with confidence without clarifying the situation with the START-2 Treaty in the light of equality of rights of all the five participants of the START-1 Treaty and Lisbon Protocol.

Above all, our concern is based on the fact that the START-2 Treaty gives a new interpretation to several provisions of the START-1 Treaty, as was also confirmed by the American representative at the Geneva Conference on Disarmament Ambassador Ledogar.

In this respect we proceed from the necessity to maintain strategic balance and to take into account political aspects that would strengthen mutual understanding and could give the additional impulse to consolidation of the CIS.

I believe that for ensuring the real security of Kazakhstan we need to obtain firm guarantees on the part of nuclear powers both in the case of nuclear threat and other types of possible aggression against us. It would be expedient to combine such guarantees by time with our declaration on accession to the Non-Proliferation Treaty. I hope You understand our concern on these issues.

In conclusion I would like to join You in expressing confidence that by staying in touch personally, we shall be able to add dynamism to the relationship between Kazakhstan and the USA. It could be promoted in particular by a visit to Almaty of the U.S. State Secretary W.Christopher to discuss vital issues of bilateral relations. The mutual visits of groups of experts can be arranged in order to work out specific spheres of interaction.

Our countries and peoples face the historical chance to start building the new type of bilateral relations adequate to the challenges of the

# CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

4.

forthcoming future.

Please, accept, Mr.President, my wishes of good health and success.

Sincerely,

Nursultan Nazarbaev.

His Excellency

Bill Clinton

President of the United States of America

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ

ПРЕЗИДЕНТІ



ПРЕЗИДЕНТ

РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

199 \_\_\_ жылғы \_\_\_\_\_

№ \_\_\_\_\_

№ \_\_\_\_\_ данасы

от 6 марта 1993 года

№ И-152

экз. № \_\_\_\_\_

Его Превосходительству  
Уильяму Клинтону  
Президенту Соединенных  
Штатов Америки

Уважаемый господин Президент!

Искренне благодарен Вам за послание, в котором выражено стремление строить эффективные отношения между нашими странами. Я с удовлетворением принимаю Ваше пожелание не ограничивать эти отношения только проблемами безопасности, а сосредоточиться на более тесных экономических, культурных и политических связях. Казахстан придает особое значение взаимоотношениям с Соединенными Штатами Америки.

События последних лет призвали и американцев, и казахстанцев к поистине глобальным переменам. Сегодня наши народы поставлены перед историческим императивом обновления, новой ответственности и личной активности.

Мы с Вами, как Президенты, несмотря на существующие различия, решаем во многом совпадающие задачи - от оздоровления экономики и создания новых рабочих мест до проектов по здравоохранению и борьбе с преступностью.

[2016-0131-т, 1.05]

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

Наряду с этим существуют и другие актуальные для наших стран новые вызовы.

Во-первых, это нежелательная возможность дальнейшего расширения исламского фундаментализма в центрально-азиатских странах СНГ.

Во-вторых, это возможное нарастание политической нестабильности в Центральной Азии и зарождение здесь новых зон военных конфликтов, которые поставят под вопрос и развитие демократии в регионе, и вообще судьбу рыночных реформ.

В-третьих, это усиление дестабилизирующих процессов в СНГ и России. При этом не исключена возможность отката от идей демократии и свободных рынков почти по всей территории бывшего Союза, и даже от курса на разоружение, закрепленного в Договорах СНВ-1 и СНВ-2.

Республика Казахстан и ее руководство делают все возможное, чтобы этого не допустить. Я предлагаю объединить усилия США и Казахстана.

Это можно было бы сделать, в частности, реализуя Ваше предложение о построении прочного фундамента для расширения частной торговли и инвестиций между нашими странами.

Вместе с тем, в случае дальнейшего ухудшения экономической ситуации в рублевой зоне СНГ, мы предусматриваем возможность введения собственной национальной валюты. Для этого нам в начальный период (7-8 лет) потребуется не менее пятисот миллионов долларов. Были бы весьма признательны за оказание финансового содействия.

Я верю в благоприятные перспективы нашего сотрудничества,

которое уже имеет хорошие традиции взаимопонимания. Между нами налажены постоянные контакты по проблемам ядерного оружия. Их позитивным результатом стало то, что Казахстан первым из участников Договора СНВ-1 ратифицировал этот документ вместе с Лиссабонским протоколом и неуклонно стремится к выполнению обязательств. В ближайшее время мы намерены присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия.

В то же время, как руководитель государства я обязан заботиться прежде всего о его безопасности. В связи с этим, события последних месяцев порождают у нас ряд вопросов.

Мы не можем уверенно двигаться вперед без разъяснения ситуации с Договором СНВ-2 в свете равноправия всех пяти участников Договора СНВ-1 и Лиссабонского протокола.

Наша обеспокоенность основывается еще и на том, что Договор СНВ-2 по новому интерпретирует некоторые положения Договора СНВ-1, что подтвердил и американский представитель на Женевской конференции по разоружению.

При этом мы исходим из необходимости поддерживать стратегический баланс и учитывать политические аспекты, которые служили бы упрочению взаимопонимания и могли бы дать дополнительные импульсы к укреплению СНГ.

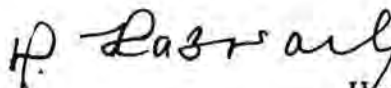
Я полагаю, что для обеспечения реальной безопасности Казахстана нам необходимы твердые гарантии со стороны ядерных держав на случай как ядерной угрозы, так и других видов возможной агрессии против нас. Такие гарантии целесообразно было бы совместить по времени с нашим заявлением о присоединении к Договору о нераспространении ядерного оружия. Надеюсь на Ваше понимание нашей озабоченности по этим вопросам.

В заключение хочу выразить уверенность в том, что, воплощая Вашу надежду на поддержание личных контактов между нами, мы сможем придать динамизм отношениям Казахстана и США. Этому способствовал бы, в частности, приезд в Алматы Государственного Секретаря У.Кристофера для обсуждения актуальных вопросов двусторонних отношений. Можно предусмотреть также взаимные визиты групп экспертов для проработки конкретных сфер взаимодействия.

У наших государств и народов есть исторический шанс начать строительство нового типа двусторонних отношений, адекватного вызовам будущего.

Примите, господин Президент, пожелания доброго здоровья и успехов.

С уважением,



Нурсултан Назарбаев

6 марта 1993 года

Алматы

PHOTOCOPY  
MISC. HANDWRITING

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

June 4, 1993

Dear Mr. President:

Let me take advantage of the visit of my personal emissaries, Ambassador Strobe Talbott and Mrs. Toby Gati of the National Security Council staff, to send this letter with my warmest greetings. I am committed to building a strong bilateral relationship to meet the historic challenges we face and have asked Ambassador Talbott and Mrs. Gati to discuss with you ways to broaden U.S.-Kazakhstan relations. Such a plan should incorporate overarching principles as well as specific objectives that will advance our common goals.

We have already begun to build that relationship with both official governmental agreements and commercial projects. Kazakhstan was the first of the Lisbon Protocol signatories to ratify the START Treaty, and I was pleased to hear that Kazakhstan intends to accede in the nearest future to the Non-Proliferation Treaty as a non-nuclear weapons state. There is no more important contribution that Kazakhstan could make to peace and stability in the world. I strongly hope that your Supreme Soviet will act on the Non-Proliferation Treaty without delay.

On the commercial side of our relationship, I note with pleasure the recent joint venture agreement concluded between your government and Chevron. As you know, to further our commercial relationship, I have asked Commerce Secretary Brown to organize a major conference within the next twelve months on Central Asian business and investment opportunities.

I look forward to hearing the results of your discussions with Ambassador Talbott and Mrs. Gati and welcome your ideas for deepening our bilateral relationship.

Sincerely,



His Excellency  
Nursultan Nazarbayev  
President  
Republic of Kazakhstan  
Almaty

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

~~CONFIDENTIAL~~

~~CONFIDENTIAL~~

THE PRESIDENT HAS SEEN ✓/↗

4005


THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

June 3, 1993

93 JUN 3 P9:15

ACTION

MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT

FROM: ANTHONY LAKE 

SUBJECT: Letter to President Nazarbayev of Kazakhstan

Purpose

To respond to Kazakhstan President Nursultan Nazarbayev regarding his interest in a closer U.S.-Kazakhstan relationship.

Background

Kazakhstan President Nursultan Nazarbayev wrote a letter to you (Tab B) expressing both his desire for a closer U.S.-Kazakhstan relationship and concerns he has about the future of Kazakhstan. We have drafted a response (Tab A) indicating that the U.S. would like to work with Nazarbayev to develop a plan to broaden U.S.-Kazakhstan relations. The letter also strongly encourages Kazakhstan's accession to the Non-Proliferation Treaty - a major U.S. policy goal. Strobe Talbott and Toby Gati would like to deliver the letter personally to President Nazarbayev during their June 8 trip to Kazakhstan.

RECOMMENDATION

That you sign the letter at Tab A.

Attachments

- Tab A Letter to President Nazarbayev
- Tab B Letter from President Nazarbayev

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

DECLASSIFIED  
E.O. 13526  
White House Guidelines, September 11, 2006  
By VZ NARA, Date 5/6/2016  
2016-031-11

~~CONFIDENTIAL~~

Declassify on: OADR

~~CONFIDENTIAL~~

cc: Vice President  
Chief of Staff

March 6, 1993

Almaty

Dear Mr. President,

I am sincerely grateful for Your letter where the aspiration to build an effective relationship between our countries is expressed. I accept with satisfaction Your suggestion not to limit our relations by security issues only, but to focus on closer economic, cultural and political ties. Kazakhstan attaches special importance to the relationship with the United States of America.

The events of the recent years have called both the Americans and the Kazakhs for truly global changes. Today, our peoples are faced with the historical imperative of renewal, new responsibility and personal activity.

Both of us, as Presidents, though in different circumstances, are solving challenges which are common in many ways - from normalizing economy and creating new jobs to projects on health care and prevention of crime.

Alongside with this, there also exist other new real challenges for our two countries.

Firstly, it is undesirable possibility of Islam fundamentalism's further spread in the Central-Asian countries of the CIS.

Secondly, the possible growth of political instability and the emergence of new zones of military conflicts in Central Asia which put at risk the development of democracy in the region as well as the fate

of market economic reforms as a whole.

Thirdly, the aggravation of destabilizing processes in the CIS and Russia. In this situation one can not exclude the possibility of falling back from ideas of democracy and free market almost on the whole area of the FSU, and even from the course of disarmament fixed in the START-1 and the START-2 Treaties.

The Republic of Kazakhstan and its leadership do everything possible for it not to happen. I suggest that the USA and Kazakhstan unite their efforts.

It could be done particularly by implimenting Your proposal on building a strong foundation for an expansion in private trade and investment between the two countries.

At the same time, should the further deterioration of economic situation in the rouble zone of the CIS take place, we foresee the possibility of introducing our national currency. For this at the initial stage (7-8 years) we shall need not less than five hundred million dollars. We would appreciate the financial assistance in this regard.

I believe in fevourable perspectives of our cooperation, which have already acquired good traditions of mutual understanding. We have established permanent contacts on the nuclear issues. The positive result of it is the fact that Kazakhstan has become first among the START-1 Treaty participants to ratify this document together with Lisbon Protocol and is steadily striving for fulfilling its obligations.

In the nearest future we intend to access to the Non-Proliferation Treaty.

At the same time, being the leader of the State, I am bound first and foremost to take care of its security. In view of this the events of the recent months give rise to a number of questions.

We can not move on with confidence without clarifying the situation with the START-2 Treaty in the light of equality of rights of all the five participants of the START-1 Treaty and Lisbon Protocol.

Above all, our concern is based on the fact that the START-2 Treaty gives a new interpretation to several provisions of the START-1 Treaty, as was also confirmed by the American representative at the Geneva Conference on Disarmament Ambassador Ledogar.

In this respect we proceed from the necessity to maintain strategic balance and to take into account political aspects that would strengthen mutual understanding and could give the additional impulse to consolidation of the CIS.

I believe that for ensuring the real security of Kazakhstan we need to obtain firm guarantees on the part of nuclear powers both in the case of nuclear threat and other types of possible aggression against us. It would be expedient to combine such guarantees by time with our declaration on accession to the Non-Proliferation Treaty. I hope You understand our concern on these issues.

In conclusion I would like to join You in expressing confidence that by staying in touch personally, we shall be able to add dynamism to the relationship between Kazakhstan and the USA. It could be promoted in particular by a visit to Almaty of the U.S. State Secretary W.Christopher to discuss vital issues of bilateral relations. The mutual visits of groups of experts can be arranged in order to work out specific spheres of interaction.

Our countries and peoples face the historical chance to start building the new type of bilateral relations adequate to the challenges of the

forthcoming future.

Please, accept, Mr. President, my wishes of good health and success.

Sincerely,

Nursultan Nazarbaev.

His Excellency

Bill Clinton

President of the United States of America



199 \_\_\_\_\_ жылғы \_\_\_\_\_

№ \_\_\_\_\_

№ \_\_\_\_\_ данасы

от 6 марта 1993 года

№ И-152

экс. № \_\_\_\_\_

Его Превосходительству  
Уильяму Клинтону  
Президенту Соединенных  
Штатов Америки

Уважаемый господин Президент!

Искренне благодарен Вам за послание, в котором выражено стремление строить эффективные отношения между нашими странами. Я с удовлетворением принимаю Ваше пожелание не ограничивать эти отношения только проблемами безопасности, а сосредоточиться на более тесных экономических, культурных и политических связях. Казахстан придает особое значение взаимоотношениям с Соединенными Штатами Америки.

События последних лет призвали и американцев, и казахстанцев к поистине глобальным переменам. Сегодня наши народы поставлены перед историческим императивом обновления, новой ответственности и личной активности.

Мы с Вами, как Президенты, несмотря на существующие различия, решаем во многом совпадающие задачи – от оздоровления экономики и создания новых рабочих мест до проектов по здравоохранению и борьбе с преступностью.

Наряду с этим существуют и другие актуальные для наших стран новые вызовы.

Во-первых, это нежелательная возможность дальнейшего распространения исламского фундаментализма в центрально-азиатских странах СНГ.

Во-вторых, это возможное нарастание политической нестабильности в Центральной Азии и зарождение здесь новых зон военных конфликтов, которые поставят под вопрос и развитие демократии в регионе, и вообще судьбу рыночных реформ.

В-третьих, это усиление дестабилизирующих процессов в СНГ и России. При этом не исключена возможность отката от идей демократии и свободных рынков почти по всей территории бывшего Союза, и даже от курса на разоружение, закрепленного в Договорах СНВ-1 и СНВ-2.

Республика Казахстан и ее руководство делают все возможное, чтобы этого не допустить. Я предлагаю объединить усилия США и Казахстана.

Это можно было бы сделать, в частности, реализуя Ваше предложение о построении прочного фундамента для расширения частной торговли и инвестиций между нашими странами.

Вместе с тем, в случае дальнейшего ухудшения экономической ситуации в рублевой зоне СНГ, мы предусматриваем возможность введения собственной национальной валюты. Для этого нам в начальный период (7-8 лет) потребуется не менее пятисот миллионов долларов. Были бы весьма признательны за оказание финансового содействия.

Я верю в благоприятные перспективы нашего сотрудничества,

которое уже имеет хорошие традиции взаимопонимания. Между нами налажены постоянные контакты по проблемам ядерного оружия. Их позитивным результатом стало то, что Казахстан первым из участников Договора СНВ-1 ратифицировал этот документ вместе с Лиссабонским протоколом и неуклонно стремится к выполнению обязательств. В ближайшее время мы намерены присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия.

В то же время, как руководитель государства я обязан заботиться прежде всего о его безопасности. В связи с этим, события последних месяцев порождают у нас ряд вопросов.

Мы не можем уверенно двигаться вперед без разъяснения ситуации с Договором СНВ-2 в свете равноправия всех пяти участников Договора СНВ-1 и Лиссабонского протокола.

Наша обеспокоенность основывается еще и на том, что Договор СНВ-2 по новому интерпретирует некоторые положения Договора СНВ-1, что подтвердил и американский представитель на Женевской конференции по разоружению.

При этом мы исходим из необходимости поддерживать стратегический баланс и учитывать политические аспекты, которые служили бы упрочению взаимопонимания и могли бы дать дополнительные импульсы к укреплению СНГ.

Я полагаю, что для обеспечения реальной безопасности Казахстана нам необходимы твердые гарантии со стороны ядерных держав на случай как ядерной угрозы, так и других видов возможной агрессии против нас. Такие гарантии целесообразно было бы совместить по времени с нашим заявлением о присоединении к Договору о нераспространении ядерного оружия. Надеюсь на Ваше понимание нашей озабоченности по этим вопросам.

В заключение хочу выразить уверенность в том, что, воплощая Вашу надежду на поддержание личных контактов между нами, мы сможем придать динамизм отношениям Казахстана и США. Этому способствовал бы, в частности, приезд в Алматы Государственного Секретаря У.Кристофера для обсуждения актуальных вопросов двусторонних отношений. Можно предусмотреть также взаимные визиты групп экспертов для проработки конкретных сфер взаимодействия.

У наших государств и народов есть исторический шанс начать строительство нового типа двусторонних отношений, адекватного вызовам будущего.

Примите, господин Президент, пожелания доброго здоровья и успехов.

С уважением,



Нурсултан Назарбаев

6 марта 1993 года

Алматы

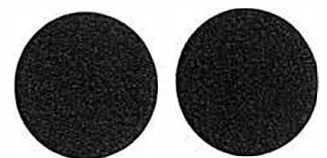
~~CONFIDENTIAL~~

~~CONFIDENTIAL~~

4005

NATIONAL SECURITY COUNCIL  
WASHINGTON, D.C. 20506

June 3, 1993



ACTION

MEMORANDUM FOR ANTHONY LAKE

THROUGH: TOBY GATI *TG*

FROM: ROSEMARIE FORSYTHE *RF*

SUBJECT: Presidential Letter to Kazakhstan  
President Nazarbayev

Attached at Tab I is a memorandum to the President requesting his signature on a letter to Kazakhstan President Nazarbayev. The letter addresses Nazarbayev's interest in forging a stronger relationship with the U.S. and encourages Kazakhstan's accession to the Non-Proliferation Treaty. Strobe Talbott and Toby Gati would like to present the letter to Nazarbayev during their upcoming trip to Kazakhstan. (Strobe has also cleared on the letter.) As you know, we are leaving tomorrow. Can we get a signature by 2:00pm Friday so Rose can take it with her?

RECOMMENDATION

That you sign the attached memorandum to the President at Tab I.

Attachments

- Tab I Memorandum to the President
- Tab A Letter to President Nazarbayev
- Tab B Letter from President Nazarbayev

DECLASSIFIED  
E.O. 13526  
White House Guidelines, September 11, 2006  
By *VR* NARA, Date *5/6/2016*  
*2016-0131-M*

~~CONFIDENTIAL~~

Declassify on: OADR

~~CONFIDENTIAL~~

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

*of the National Security Council  
Staff*

Dear Mr. President:

*Mrs.*

Let me take advantage of the visit of my personal emissaries, Ambassador Strobe Talbott and ~~my Special Assistant Toby Gati~~, to send this letter with my warmest greetings. I am committed to building a strong bilateral relationship to meet the historic challenges we face and have asked Ambassador Talbott and Mrs. Gati to discuss with you ways to broaden U.S.-Kazakhstan relations. Such a plan should incorporate overarching principles as well as specific objectives that will advance our common goals.

We have already begun to build that relationship with both official governmental agreements and commercial projects. Kazakhstan was the first of the Lisbon Protocol signatories to ratify the START Treaty, and I was pleased to hear that Kazakhstan intends to accede in the nearest future to the Non-Proliferation Treaty as a non-nuclear weapons state. There is no more important contribution that Kazakhstan could make to peace and stability in the world. I strongly hope that your Supreme Soviet will act on the Non-Proliferation Treaty without delay.

On the commercial side of our relationship, I note with pleasure the recent joint venture agreement concluded between your government and Chevron. As you know, to further our commercial relationship, I have asked Commerce Secretary Brown to organize a major conference within the next twelve months on Central Asian business and investment opportunities.

I look forward to hearing the results of your discussions with Ambassador Talbott and Mrs. Gati and welcome your ideas for deepening our bilateral relationship.

Sincerely,

His Excellency  
Nursultan Nazarbayev  
President  
Republic of Kazakhstan  
Almaty

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

[2016-0131-m, 1.11]

Item Subject: LETTER FROM PRESIDENT CLINTON TO PRESIDENT NAZARBAYEV S/S 9317257

PAGE 01 STATE 0245304 120340Z AUG 93

SUBJECT: LETTER FROM PRESIDENT CLINTON TO PRESIDENT  
NAZARBAYEV S/S 9317257

REF: ALMATY 3069

1. PLEASE DELIVER FOLLOWING MESSAGE FROM THE PRESIDENT TO  
NURSULTAN A. NAZARBAYEV, PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL  
FUND FOR SAVING THE ARAL SEA, AT APPROPRIATE TIME. THERE  
WILL BE NO SIGNED ORIGINAL.

2. BEGIN TEXT:

DEAR MR. PRESIDENT:

THANK YOU FOR WRITING ME IN YOUR CAPACITY AS PRESIDENT OF  
THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA. I SHARE  
YOUR CONCERN ABOUT THIS ISSUE, AND I LOOK FORWARD TO A  
FRUITFUL COLLABORATION BETWEEN THE UNITED STATES GOVERNMENT  
AND THE CENTRAL ASIAN STATES ON THIS TERRIBLE PROBLEM.

I AM WELL AWARE OF THE ACUTE ECOLOGICAL PROBLEMS RESULTING  
FROM THE DESSICATION OF THE ARAL SEA. AS YOU KNOW, VICE

PRESIDENT GORE HAS VISITED THE ARAL SEA AND TAKES A  
PERSONAL INTEREST IN TRYING TO ALLEVIATE SOME OF THE HEALTH  
AND ECONOMIC PROBLEMS CAUSED BY THIS ENVIRONMENTAL  
CATASTROPHE.

I WAS HEARTENED BY THE FORMATION OF THE INTERSTATE COUNCIL  
FOR SAVING THE ARAL SEA IN MARCH. ANY SOLUTION TO THE  
PROBLEM OF THE ARAL SEA WILL HINGE ON SUCCESSFUL REGIONAL  
WATER MANAGEMENT. THE COUNCIL AND THE KZYL-ORDA AGREEMENT  
ARE CRITICAL STEPS IN THE RIGHT DIRECTION.

THE VISION AND DETERMINATION EXHIBITED BY THE STATES OF  
KAZAKHSTAN, KYRGYZSTAN, TAJIKISTAN, TURKMENISTAN, AND  
UZBEKISTAN IN TACKLING THIS OVERWHELMING PROBLEM ARE  
INSPIRING. I WANTED TO LET YOU KNOW THAT WE ARE ACTIVELY  
ENGAGED IN EXPLORING WAYS TO ASSIST YOU IN THIS EFFORT.  
MEMBERS OF MY STAFF AS WELL AS THE VICE PRESIDENT'S ARE  
HELPING TO GUIDE THIS PROCESS.

AS YOU KNOW, STROBE TALBOTT AND NATIONAL SECURITY COUNCIL  
SENIOR DIRECTOR NICHOLAS BURNS WILL BE IN KAZAKHSTAN IN  
MID-SEPTEMBER AND WILL BE TALKING TO YOU AS WELL AS  
VISITING THE ARAL SEA.

THANK YOU AGAIN FOR YOUR INITIATIVE IN HELPING TO FOUND THE  
INTERSTATE COUNCIL FOR SAVING THE ARAL SEA.

[2016-0131-M, 1.12]

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

Item Subject: LETTER FROM PRESIDENT CLINTON TO PRESIDENT NAZARBAYEV S/S 9317257

SINCERELY,

WILLIAM J. CLINTON

END TEXT.

3. BEGIN TEXT OF INCOMING CORRESPONDENCE PER REFTEL.

JUNE 28, 1993

HIS EXCELLENCY  
MR. WILLIAM JEFFERSON CLINTON  
PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

YOUR EXCELLENCY,

REALIZING THE IMPORTANCE OF THE PROTECTION AND PRESERVATION OF THE ENVIRONMENT FOR PRESENT AND FUTURE GENERATIONS, I CONSIDER IT ESSENTIAL TO DRAW YOUR ATTENTION TO THE DISRUPTION OF THE ECOLOGICAL BALANCE IN THE ARAL SEA BASIN.

AS A RESULT OF A DISASTROUS SHRINKAGE OF ONE OF THE

SHORTAGE OF WATER RESOURCES, AN EXTREMELY DANGEROUS ECOLOGICAL SITUATION HAS DEVELOPED, WHICH AFFECTS MANY OTHER STATES OF THE CONTINENT. ENORMOUS AMOUNTS OF SALT AND DUST FROM THE BED OF THE SHRUNKEN SEA ARE MOVING GREAT DISTANCES, QUICKLY DESTROYING THE ECOLOGICAL SYSTEM OF THE REGION. THE DANGER OF A PROFOUND TRANSFORMATION OF CLIMATIC PROCESSES AND OF FLORA AND FAUNA ON A GLOBAL SCALE IS BECOMING MORE AND MORE REAL.

AS WE COULD EXPECT, HUMAN BEINGS HAVE BECOME THE MAIN AND MOST VULNERABLE VICTIM (SIC) OF THE ECOLOGICAL IMBALANCE. EVERY YEAR, THE LEVEL OF ONCOLOGICAL AND CARDIO-VASCULAR DISEASES INCREASES AMONG THE POPULATION AROUND THE ARAL SEA AND THE DEATH RATE OF CHILDREN ALSO INCREASES. STATISTICS ARE ALARMING, AS THEY GIVE US REASON TO SPEAK ABOUT A THREAT TO THE GENETIC FUND OF THOUSANDS OF PEOPLE LIVING THERE. THAT IS EXACTLY WHY THE REGIONS ADJACENT TO THE ARAL SEA HAVE BEEN DECLARED NATIONAL ZONES OF ECOLOGICAL DISASTER.

HOWEVER, THE CRISIS, WHICH DOES NOT RECOGNIZE NATIONAL BORDERS, IS WIDENING; SCIENTISTS CONSIDER THAT IT COULD REACH A PLANETARY SCALE IN THE FORESEEABLE FUTURE. REALIZING THE RESPONSIBILITY TO OUR OWN AND NEIGHBORING PEOPLES AND TO ALL THE WORLD FOR PRESERVING THE ENVIRONMENT, WE ARE TRYING TO COMBAT THE THREATENING DANGER. IN MARCH OF THIS YEAR, THE HEADS OF THE STATES OF

Item Subject: LETTER FROM PRESIDENT CLINTON TO PRESIDENT NAZARBAYEV S/S 9317257

CENTRAL ASIA SIGNED AN AGREEMENT ON JOINT ACTION FOR SOLVING THE PROBLEMS OF THE ARAL SEA AND THE SURROUNDING REGION, FOR ECOLOGICAL IMPROVEMENT, AND FOR THE PROVISION OF SOCIAL-ECONOMIC DEVELOPMENT TO THE REGION. ATTEMPTS TO COORDINATE THE RESOLUTION OF GLOBAL ENVIRONMENTAL QUESTIONS RESULTED IN THE CREATION OF THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA. THEREBY, JOINT GOAL-DIRECTED WORK ON SAVING THE SEA AND PROVIDING NORMAL LIVING CONDITIONS FOR THE POPULATION OF THE AREA HAS BEGUN.

AT THE SAME TIME, WE UNDERSTAND CLEARLY THAT THE CONTAINMENT AND STAGED ELIMINATION OF THIS DANGEROUS SOURCE OF ECOLOGICAL TENSION WILL NEED MUCH HARD WORK, TIME, AND RESOURCES. HOWEVER, THE SCALE OF THE DISASTER CONSIDERABLY EXCEEDS THE FINANCIAL AND TECHNOLOGICAL CAPABILITIES OF KAZAKHSTAN, KYRGYZSTAN, TAJIKISTAN, TURKMENISTAN, AND UZBEKISTAN, WHICH ARE FACED WITH THE THREAT OF ECOLOGICAL DISASTER. SINCE THE ARAL CRISIS TOUCHES UPON VITAL INTERESTS OF ALL HUMANITY, OUR YOUNG STATES LOOK TO THE WORLD COMMUNITY FOR SUPPORT. THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA, TO WHICH THEY DELEGATED APPROPRIATE

AUTHORITY, IS OPEN TO EXTENSIVE COOPERATION ON ALL ASPECTS OF SOLVING THE ARAL SEA CRISIS.

IT APPEARS TO US THAT THE UNIFICATION OF THE EFFORTS OF THE WORLD COMMUNITY IN THE FIGHT AGAINST ECOLOGICAL DESTABILIZATION, NO MATTER WHAT THE SOURCE, IN ADDITION TO THE SETTLEMENT OF REGIONAL PROBLEMS, COULD PROMOTE THE ACHIEVEMENT OF A STRATEGIC OBJECTIVE OF HUMANITY -- THE CREATION OF AN INTERNATIONAL SYSTEM OF COLLECTIVE ECOLOGICAL SECURITY.

I AM CONFIDENT THAT MY SHORT MESSAGE CONVEYS TO YOU THE ACUTENESS OF THIS ECOLOGICAL PROBLEM, AND I LOOK FORWARD TO YOUR ASSISTANCE IN INITIATING A PROCESS OF SUPPORT FOR THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA BY GOVERNMENTAL AND PRIVATE ORGANIZATIONS OF YOUR COUNTRY, AMONG WHICH THERE ARE MANY CHAMPIONS OF ENVIRONMENTAL PROTECTION WHO CAN MAKE THEIR CONTRIBUTION TO THIS NOBLE CAUSE.

PLEASE ACCEPT, MR. PRESIDENT, THE ASSURANCES OF MY HIGHEST RESPECT.

NURSULTAN A. NAZARBAYEV,  
PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA.

END TEXT.

MINIMIZE CONSIDERED.

CHRISTOPHER

NATIONAL SECURITY COUNCIL

07-Jul-1993 21:53 EDT

UNCLASSIFIED

MEMORANDUM FOR:

VAX\_MAIL@OEOB  
POTTS@A1@OEOB  
GOTTEMOELLER@A1@OEOB  
FORSYTHE@A1@OEOB  
FICKLIN@A1@OEOB

FROM: White House Situation Room  
(WHSR@A1@WHSR)

SUBJECT: KAZAKHSTAN: LETTER FROM PRESIDENT NAZARBAYEV

<DIST>  
SIT: FICKLIN FORSYTHE GOTTEMOELLER POTTS VAX  
<PREC>  
PRIORITY  
<CLAS>  
UNCLASSIFIED  
<OSRI>  
RUEHTA  
<DTG>  
080128Z JUL 93  
<ORIG>  
AMEMBASSY ALMATY  
<TO>  
RUEHC/SECSTATE WASHDC PRIORITY 4731  
INFO RUEHNT/AMEMBASSY TASHKENT 1416  
RUEHMO/AMEMBASSY MOSCOW 2260  
RUEHAH/AMEMBASSY ASHGABAT 0933  
RUDKHD/AMEMBASSY DUSHANBE 0375  
RUEHEK/AMEMBASSY BISHKEK 1373  
<SUBJ>

KAZAKHSTAN: LETTER FROM PRESIDENT NAZARBAYEV  
TO PRESIDENT CLINTON ON THE ARAL SEA

<TEXT>  
UNCLAS SECTION 01 OF 02 ALMATY 003069  
E.O. 12356: N/A  
TAGS: PREL, SENV, EAID, KZ  
SUBJECT: KAZAKHSTAN: LETTER FROM PRESIDENT NAZARBAYEV  
TO PRESIDENT CLINTON ON THE ARAL SEA

1. ON JULY 2, THE EMBASSY RECEIVED A LETTER DATED  
JUNE 28 FROM PRESIDENT NAZARBAYEV TO PRESIDENT CLINTON  
REQUESTING U.S. GOVERNMENT AND PRIVATE ASSISTANCE IN  
DEALING WITH THE ARAL SEA ECOLOGICAL DISASTER. INFORMAL  
EMBASSY TRANSLATION FOLLOWS BELOW. EMBASSY WILL POUCH  
ORIGINAL TO EUR/ISCA.

# CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

2. BEGIN TEXT OF INFORMAL EMBASSY TRANSLATION:

JUNE 28, 1993

HIS EXCELLENCY

MR. WILLIAM JEFFERSON CLINTON

PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

YOUR EXCELLENCY,

REALIZING THE IMPORTANCE OF THE PROTECTION AND PRESERVATION OF THE ENVIRONMENT FOR PRESENT AND FUTURE GENERATIONS, I CONSIDER IT ESSENTIAL TO DRAW YOUR ATTENTION TO THE DISRUPTION OF THE ECOLOGICAL BALANCE IN THE ARAL SEA BASIN.

AS A RESULT OF A DISASTROUS SHRINKAGE OF ONE OF THE PLANET'S LARGEST WATER RESERVOIRS CAUSED BY AN ACUTE SHORTAGE OF WATER RESOURCES, AN EXTREMELY DANGEROUS ECOLOGICAL SITUATION HAS DEVELOPED, WHICH AFFECTS MANY OTHER STATES OF THE CONTINENT. ENORMOUS AMOUNTS OF SALT AND DUST FROM THE BED OF THE SHRUNKEN SEA ARE MOVING GREAT DISTANCES, QUICKLY DESTROYING THE ECOLOGICAL SYSTEM OF THE REGION. THE DANGER OF A PROFOUND TRANSFORMATION OF CLIMATIC PROCESSES AND OF FLORA AND FAUNA ON A GLOBAL SCALE IS BECOMING MORE AND MORE REAL.

AS WE COULD EXPECT, HUMAN BEINGS HAVE BECOME THE MAIN AND MOST VULNERABLE VICTIM OF THE ECOLOGICAL IMBALANCE.

EVERY YEAR, THE LEVEL OF ONCOLOGICAL AND CARDIO-VASCULAR DISEASES INCREASES AMONG THE POPULATION AROUND THE ARAL SEA, AND THE DEATH RATE OF CHILDREN ALSO INCREASES. STATISTICS ARE ALARMING, AS THEY GIVE US REASON TO SPEAK ABOUT A THREAT TO THE GENETIC FUND OF THOUSANDS OF PEOPLE LIVING THERE. THAT IS EXACTLY WHY THE REGIONS ADJACENT TO THE ARAL SEA HAVE BEEN DECLARED NATIONAL ZONES OF ECOLOGICAL DISASTER.

HOWEVER, THE CRISIS, WHICH DOES NOT RECOGNIZE NATIONAL BORDERS, IS WIDENING; SCIENTISTS CONSIDER THAT IT COULD REACH A PLANETARY SCALE IN THE FORESEEABLE FUTURE. REALIZING THE RESPONSIBILITY TO OUR OWN AND NEIGHBORING PEOPLES AND TO ALL THE WORLD FOR PRESERVING THE ENVIRONMENT, WE ARE TRYING TO COMBAT THE THREATENING DANGER. IN MARCH OF THIS YEAR, THE HEADS OF THE STATES OF CENTRAL ASIA SIGNED AN AGREEMENT ON JOINT ACTION FOR SOLVING THE PROBLEMS OF THE ARAL SEA AND THE SURROUNDING REGION, FOR ECOLOGICAL IMPROVEMENT, AND FOR THE PROVISION OF SOCIAL-ECONOMIC DEVELOPMENT TO THE REGION. ATTEMPTS TO COORDINATE THE RESOLUTION OF GLOBAL ENVIRONMENTAL QUESTIONS RESULTED IN THE CREATION OF THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA. THEREBY, JOINT GOAL-DIRECTED WORK ON SAVING THE SEA AND PROVIDING NORMAL LIVING CONDITIONS FOR THE POPULATION OF THE AREA HAS BEGUN.

AT THE SAME TIME, WE UNDERSTAND CLEARLY THAT THE CONTAINMENT AND STAGED ELIMINATION OF THIS DANGEROUS SOURCE OF ECOLOGICAL TENSION WILL NEED MUCH HARD WORK, TIME, AND RESOURCES. HOWEVER, THE SCALE OF THE DISASTER CONSIDERABLY EXCEEDS THE FINANCIAL AND TECHNOLOGICAL CAPABILITIES OF KAZAKHSTAN, KYRGYZSTAN, TAJIKISTAN,

# CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

TURKMENISTAN, AND UZBEKISTAN, WHICH ARE FACED WITH THE THREAT OF ECOLOGICAL DISASTER. SINCE THE ARAL CRISIS TOUCHES UPON VITAL INTERESTS OF ALL HUMANITY, OUR YOUNG STATES LOOK TO THE WORLD COMMUNITY FOR SUPPORT. THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA, TO WHICH THEY DELEGATED APPROPRIATE AUTHORITY, IS OPEN TO EXTENSIVE COOPERATION ON ALL ASPECTS OF SOLVING THE ARAL SEA CRISIS.

IT APPEARS TO US THAT THE UNIFICATION OF THE EFFORTS OF THE WORLD COMMUNITY IN THE FIGHT AGAINST ECOLOGICAL DESTABILIZATION, NO MATTER WHAT THE SOURCE, IN ADDITION TO THE SETTLEMENT OF REGIONAL PROBLEMS, COULD PROMOTE THE ACHIEVEMENT OF A STRATEGIC OBJECTIVE OF HUMANITY -- THE CREATION OF AN INTERNATIONAL SYSTEM OF COLLECTIVE ECOLOGICAL SECURITY.

I AM CONFIDENT THAT MY SHORT MESSAGE CONVEYS TO YOU THE IMPORTANCE OF THIS ECOLOGICAL PROBLEM, AND I LOOK FORWARD TO YOUR ASSISTANCE IN INITIATING A PROCESS OF SUPPORT FOR UNCLAS SECTION 02 OF 02 ALMATY 003069

E.O. 12356: N/A

TAGS: PREL, SENV, EAID, KZ

SUBJECT: KAZAKHSTAN: LETTER FROM PRESIDENT NAZARBAYEV TO PRESIDENT CLINTON ON THE ARAL SEA

THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA BY GOVERNMENTAL AND PRIVATE ORGANIZATIONS OF YOUR COUNTRY, AMONG WHICH THERE ARE MANY CHAMPIONS OF ENVIRONMENTAL PROTECTION WHO CAN MAKE THEIR CONTRIBUTION TO THIS NOBLE CAUSE.

PLEASE ACCEPT, MR. PRESIDENT, THE ASSURANCES OF MY HIGHEST RESPECT.

NURSULTAN A. NAZARBAYEV,  
PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA.

END TEXT.

MINIMIZE CONSIDERED.

COURTNEY

BT

#3069

NNNN

<SECT>

SECTION: 01 OF 02

<SSN>

3069

<TOR>

930707213339 M0484896

<SECT>

SECTION: 02 OF 02

<SSN>

3069

<TOR>

930707213238 M0484895

█

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

5484

NATIONAL SECURITY COUNCIL

07-Jul-1993 21:53 EDT

UNCLASSIFIED

MEMORANDUM FOR:

VAX\_MAIL@OEOB  
POTTS@A1@OEOB  
GOTTEMOELLER@A1@OEOB  
FORSYTHE@A1@OEOB  
FICKLIN@A1@OEOB

FROM: White House Situation Room  
(WHSR@A1@WHSR)

SUBJECT: KAZAKHSTAN: LETTER FROM PRESIDENT NAZARBAYEV

<DIST>  
SIT: FICKLIN FORSYTHE GOTTEMOELLER POTTS VAX  
<PREC>  
PRIORITY  
<CLAS>  
UNCLASSIFIED  
<OSRI>  
RUEHTA  
<DTG>  
080128Z JUL 93  
<ORIG>  
AMEMBASSY ALMATY  
<TO>  
RUEHC/SECSTATE WASHDC PRIORITY 4731  
INFO RUEHNT/AMEMBASSY TASHKENT 1416  
RUEHMO/AMEMBASSY MOSCOW 2260  
RUEHAH/AMEMBASSY ASHGABAT 0933  
RUDKHD/AMEMBASSY DUSHANBE 0375  
RUEHEK/AMEMBASSY BISHKEK 1373  
<SUBJ>

KAZAKHSTAN: LETTER FROM PRESIDENT NAZARBAYEV  
TO PRESIDENT CLINTON ON THE ARAL SEA

<TEXT>  
UNCLAS SECTION 01 OF 02 ALMATY 003069  
E.O. 12356: N/A  
TAGS: PREL, SENV, EAID, KZ  
SUBJECT: KAZAKHSTAN: LETTER FROM PRESIDENT NAZARBAYEV  
TO PRESIDENT CLINTON ON THE ARAL SEA

1. ON JULY 2, THE EMBASSY RECEIVED A LETTER DATED  
JUNE 28 FROM PRESIDENT NAZARBAYEV TO PRESIDENT CLINTON  
REQUESTING U.S. GOVERNMENT AND PRIVATE ASSISTANCE IN  
DEALING WITH THE ARAL SEA ECOLOGICAL DISASTER. INFORMAL  
EMBASSY TRANSLATION FOLLOWS BELOW. EMBASSY WILL POUCH  
ORIGINAL TO EUR/ISCA.

[2016-0131-m, 1.14]

# CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

2. BEGIN TEXT OF INFORMAL EMBASSY TRANSLATION:

JUNE 28, 1993

HIS EXCELLENCY

MR. WILLIAM JEFFERSON CLINTON

PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

YOUR EXCELLENCY,

REALIZING THE IMPORTANCE OF THE PROTECTION AND PRESERVATION OF THE ENVIRONMENT FOR PRESENT AND FUTURE GENERATIONS, I CONSIDER IT ESSENTIAL TO DRAW YOUR ATTENTION TO THE DISRUPTION OF THE ECOLOGICAL BALANCE IN THE ARAL SEA BASIN.

AS A RESULT OF A DISASTROUS SHRINKAGE OF ONE OF THE PLANET'S LARGEST WATER RESERVOIRS CAUSED BY AN ACUTE SHORTAGE OF WATER RESOURCES, AN EXTREMELY DANGEROUS ECOLOGICAL SITUATION HAS DEVELOPED, WHICH AFFECTS MANY OTHER STATES OF THE CONTINENT. ENORMOUS AMOUNTS OF SALT AND DUST FROM THE BED OF THE SHRUNKEN SEA ARE MOVING GREAT DISTANCES, QUICKLY DESTROYING THE ECOLOGICAL SYSTEM OF THE REGION. THE DANGER OF A PROFOUND TRANSFORMATION OF CLIMATIC PROCESSES AND OF FLORA AND FAUNA ON A GLOBAL SCALE IS BECOMING MORE AND MORE REAL.

AS WE COULD EXPECT, HUMAN BEINGS HAVE BECOME THE MAIN AND MOST VULNERABLE VICTIM OF THE ECOLOGICAL IMBALANCE.

EVERY YEAR, THE LEVEL OF ONCOLOGICAL AND CARDIO-VASCULAR DISEASES INCREASES AMONG THE POPULATION AROUND THE ARAL SEA, AND THE DEATH RATE OF CHILDREN ALSO INCREASES.

STATISTICS ARE ALARMING, AS THEY GIVE US REASON TO SPEAK ABOUT A THREAT TO THE GENETIC FUND OF THOUSANDS OF PEOPLE LIVING THERE. THAT IS EXACTLY WHY THE REGIONS ADJACENT TO THE ARAL SEA HAVE BEEN DECLARED NATIONAL ZONES OF ECOLOGICAL DISASTER.

HOWEVER, THE CRISIS, WHICH DOES NOT RECOGNIZE NATIONAL BORDERS, IS WIDENING; SCIENTISTS CONSIDER THAT IT COULD REACH A PLANETARY SCALE IN THE FORESEEABLE FUTURE.

REALIZING THE RESPONSIBILITY TO OUR OWN AND NEIGHBORING PEOPLES AND TO ALL THE WORLD FOR PRESERVING THE ENVIRONMENT, WE ARE TRYING TO COMBAT THE THREATENING DANGER. IN MARCH OF THIS YEAR, THE HEADS OF THE STATES OF CENTRAL ASIA SIGNED AN AGREEMENT ON JOINT ACTION FOR SOLVING THE PROBLEMS OF THE ARAL SEA AND THE SURROUNDING REGION, FOR ECOLOGICAL IMPROVEMENT, AND FOR THE PROVISION OF SOCIAL-ECONOMIC DEVELOPMENT TO THE REGION. ATTEMPTS TO COORDINATE THE RESOLUTION OF GLOBAL ENVIRONMENTAL QUESTIONS RESULTED IN THE CREATION OF THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA. THEREBY, JOINT GOAL-DIRECTED WORK ON SAVING THE SEA AND PROVIDING NORMAL LIVING CONDITIONS FOR THE POPULATION OF THE AREA HAS BEGUN.

AT THE SAME TIME, WE UNDERSTAND CLEARLY THAT THE CONTAINMENT AND STAGED ELIMINATION OF THIS DANGEROUS SOURCE OF ECOLOGICAL TENSION WILL NEED MUCH HARD WORK, TIME, AND RESOURCES. HOWEVER, THE SCALE OF THE DISASTER CONSIDERABLY EXCEEDS THE FINANCIAL AND TECHNOLOGICAL CAPABILITIES OF KAZAKHSTAN, KYRGYZSTAN, TAJIKISTAN,

# CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

TURKMENISTAN, AND UZBEKISTAN, WHICH ARE FACED WITH THE THREAT OF ECOLOGICAL DISASTER. SINCE THE ARAL CRISIS TOUCHES UPON VITAL INTERESTS OF ALL HUMANITY, OUR YOUNG STATES LOOK TO THE WORLD COMMUNITY FOR SUPPORT. THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA, TO WHICH THEY DELEGATED APPROPRIATE AUTHORITY, IS OPEN TO EXTENSIVE COOPERATION ON ALL ASPECTS OF SOLVING THE ARAL SEA CRISIS.

IT APPEARS TO US THAT THE UNIFICATION OF THE EFFORTS OF THE WORLD COMMUNITY IN THE FIGHT AGAINST ECOLOGICAL DESTABILIZATION, NO MATTER WHAT THE SOURCE, IN ADDITION TO THE SETTLEMENT OF REGIONAL PROBLEMS, COULD PROMOTE THE ACHIEVEMENT OF A STRATEGIC OBJECTIVE OF HUMANITY -- THE CREATION OF AN INTERNATIONAL SYSTEM OF COLLECTIVE ECOLOGICAL SECURITY.

I AM CONFIDENT THAT MY SHORT MESSAGE CONVEYS TO YOU THE ACUTENESS OF THIS ECOLOGICAL PROBLEM, AND I LOOK FORWARD TO YOUR ASSISTANCE IN INITIATING A PROCESS OF SUPPORT FOR UNCLAS SECTION 02 OF 02 ALMATY 003069

E.O. 12356: N/A

TAGS: PREL, SENV, EAID, KZ

SUBJECT: KAZAKHSTAN: LETTER FROM PRESIDENT NAZARBAYEV TO PRESIDENT CLINTON ON THE ARAL SEA

THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA BY GOVERNMENTAL AND PRIVATE ORGANIZATIONS OF YOUR COUNTRY, AMONG WHICH THERE ARE MANY CHAMPIONS OF ENVIRONMENTAL PROTECTION WHO CAN MAKE THEIR CONTRIBUTION TO THIS NOBLE CAUSE.

PLEASE ACCEPT, MR. PRESIDENT, THE ASSURANCES OF MY HIGHEST RESPECT.

NURSULTAN A. NAZARBAYEV,  
PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL FUND FOR SAVING THE ARAL SEA.

END TEXT.

MINIMIZE CONSIDERED.

COURTNEY

BT

#3069

NNNN

<SECT>

SECTION: 01 OF 02

<SSN>

3069

<TOR>

930707213339 M0484896

<SECT>

SECTION: 02 OF 02

<SSN>

3069

<TOR>

930707213238 M0484895

¶

IMMEDIATE

~~SECRET~~

DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526

2016-0131-m (1.15)

KBH 9/12/2012

WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE 01 OF 02

PRT: BERGER COMM FUERTH ITOH KENNEY LAKE REED SIT SODERBERG  
SIT: BURNS COQ FILE FORSYTHE POTTS SIGLER SUM2 WHSR\_IN WHSR\_OUT  
-----

<PREC> IMMEDIATE <CLAS> ~~SECRET~~

<DTG> 131815Z NOV 93

FM THE WHITE HOUSE WASHINGTON DC

TO RUEHTA/AMEMBASSY ALMATY KAZAKHSTAN

INFO RUEHC/SECSTATE WASH DC

~~SECRET~~ EYES ONLY

QQQQ

ALMATY FOR AMBASSADOR COURTNEY.

PLEASE DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM PRESIDENT CLINTON TO  
PRESIDENT NURSULTAN NAZARBAYEV AT OOB.

BEGIN TEXT:

DEAR PRESIDENT NAZARBAYEV:

I AM WRITING TO PROPOSE A SERIES OF HIGH-LEVEL MEETINGS  
DURING THE COMING MONTHS WITH THE HOPE THAT THEY WILL HELP US  
ACHIEVE A GOAL THAT YOU AND I SHARE--A STRONG AND CLOSE  
PARTNERSHIP BETWEEN THE UNITED STATES AND KAZAKHSTAN. I HAVE  
DISCUSSED WITH SECRETARY CHRISTOPHER YOUR VERY PRODUCTIVE  
MEETING WITH HIM IN ALMATY, AND WE BELIEVE THAT IT IS NOW  
TIME TO TAKE STEPS TO ADVANCE OUR POLITICAL, SECURITY AND  
ECONOMIC TIES.

WITH THAT IN MIND, I WOULD LIKE TO PROPOSE, IF IT IS  
CONVENIENT FOR YOU, THAT VICE PRESIDENT GORE VISIT ALMATY IN  
MID-DECEMBER TO MEET WITH YOU AND TO DISCUSS IN SOME DETAIL  
OUR FUTURE COOPERATION IN THESE AREAS. THE VICE PRESIDENT  
WILL BE PREPARED TO EXCHANGE VIEWS WITH YOU ON ALL ASPECTS OF  
OUR ECONOMIC AND SECURITY AGENDA. I WOULD BE GRATEFUL IF YOU  
WOULD AGREE TO SIGN WITH HIM DURING HIS VISIT THE UMBRELLA  
AGREEMENT ON THE SAFE AND SECURE DISMANTLING OF NUCLEAR  
WEAPONS SO THAT ASSISTANCE CAN BEGIN FLOWING IN THIS  
IMPORTANT AREA. IN ADDITION, HE WOULD LIKE TO EXPLORE WITH  
YOU STEPS WE CAN TAKE TOGETHER TO EXPAND OUR COOPERATION IN  
ENERGY, SCIENCE AND TECHNOLOGY AND IN THE ENVIRONMENT.

I WOULD ALSO LIKE TO INVITE YOU TO MAKE AN OFFICIAL VISIT TO  
WASHINGTON EARLY IN 1994. I AM LOOKING FORWARD TO MEETING  
YOU AND TO ESTABLISHING A CLOSE, WORKING RELATIONSHIP. I  
WOULD BE MOST PLEASED IF WE COULD HAVE AS THE CENTERPIECE OF  
YOUR VISIT THE ACCESSION OF KAZAKHSTAN TO THE NON-  
PROLIFERATION TREATY AS A NON-NUCLEAR WEAPONS STATE. I WAS  
IMPRESSED BY YOUR PERSONAL COMMITMENT TO ACHIEVE ACCESSION BY

~~SECRET~~ CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

IMMEDIATE

~~SECRET~~

WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE 02 OF 02

THE END OF THIS YEAR. THAT ACCOMPLISHMENT WOULD CREATE THE FOUNDATION FOR A NEW PARTNERSHIP BETWEEN OUR COUNTRIES. I WOULD ALSO LIKE TO DISCUSS WITH YOU STEPS WE CAN TAKE TO EXPAND AMERICAN INVESTMENT IN KAZAKHSTAN, PARTICULARLY IN THE ENERGY SECTOR.

MR. PRESIDENT, I HOPE TO HEAR FROM YOU SOON ON THESE TWO PROPOSALS. WE HAVE MUCH TO ACCOMPLISH TOGETHER AND I LOOK FORWARD TO OUR MEETING.

SINCERELY,

WILLIAM J. CLINTON

END TEXT

DECL: OADR

BT

#2090

NNNN

<MSGID> M0721027

~~SECRET~~ CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

\* \* \* \* \*  
CLASSIFICATION NOT DISPLAYED  
!!! DO NOT DELIVER !!!  
\* \* \* \* \*

00732368 PAGE 1

>>> I M M E D I A T E <<

\*\* DEMAND PRINT \*\*

PRW049

317181

MATCH = \*\* NONE \*\*

ACTION =

INFO =

TOTAL COPIES = 0

RVW588PRW049

OAASZYUW RHEHAAA2090 3171815-SSSS--RUXXWHX RUEHTA RUEHC. |

ZNY SSSSS

O 131815Z NOV 93 ZFF-1/4

FM THE WHITE HOUSE WASHINGTON DC

TO RUEHTA/AMEMBASSY ALMATY KAZAKHSTAN

INFO RUEHC/SECSTATE WASH DC

BT

~~SECRET~~ EYES ONLY

QQQQ

ALMATY FOR AMBASSADOR COURTNEY.

PLEASE DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM PRESIDENT CLINTON TO  
PRESIDENT NURSULTAN NAZARBAYEV AT OOB.

BEGIN TEXT:

DEAR PRESIDENT NAZARBAYEV:

I AM WRITING TO PROPOSE A SERIES OF HIGH-LEVEL MEETINGS  
DURING THE COMING MONTHS WITH THE HOPE THAT THEY WILL HELP US  
ACHIEVE A GOAL THAT YOU AND I SHARE--A STRONG AND CLOSE  
PARTNERSHIP BETWEEN THE UNITED STATES AND KAZAKHSTAN. I HAVE

PAGE 2 RHEHAAA2090 ~~SECRET~~ EYES ONLY  
DISCUSSED WITH SECRETARY CHRISTOPHER YOUR VERY PRODUCTIVE  
MEETING WITH HIM IN ALMATY, AND WE BELIEVE THAT IT IS NOW  
TIME TO TAKE STEPS TO ADVANCE OUR POLITICAL, SECURITY AND  
ECONOMIC TIES.

WITH THAT IN MIND, I WOULD LIKE TO PROPOSE, IF IT IS  
CONVENIENT FOR YOU, THAT VICE PRESIDENT GORE VISIT ALMATY IN  
MID-DECEMBER TO MEET WITH YOU AND TO DISCUSS IN SOME DETAIL  
OUR FUTURE COOPERATION IN THESE AREAS. THE VICE PRESIDENT

\* \* \* \* \*  
CLASSIFICATION NOT DISPLAYED  
!!! DO NOT DELIVER !!!  
\* \* \* \* \*

DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526

2016-0131-m (1.16)  
KBH 9/12/2022

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

\* \* \* \* \*  
CLASSIFICATION NOT DISPLAYED  
!!! DO NOT DELIVER !!!  
\* \* \* \* \*

00732368 PAGE 2

>>> I M M E D I A T E <<<

WILL BE PREPARED TO EXCHANGE VIEWS WITH YOU ON ALL ASPECTS OF OUR ECONOMIC AND SECURITY AGENDA. I WOULD BE GRATEFUL IF YOU WOULD AGREE TO SIGN WITH HIM DURING HIS VISIT THE UMBRELLA AGREEMENT ON THE SAFE AND SECURE DISMANTLING OF NUCLEAR WEAPONS SO THAT ASSISTANCE CAN BEGIN FLOWING IN THIS IMPORTANT AREA. IN ADDITION, HE WOULD LIKE TO EXPLORE WITH YOU STEPS WE CAN TAKE TOGETHER TO EXPAND OUR COOPERATION IN ENERGY, SCIENCE AND TECHNOLOGY AND IN THE ENVIRONMENT.

I WOULD ALSO LIKE TO INVITE YOU TO MAKE AN OFFICIAL VISIT TO WASHINGTON EARLY IN 1994. I AM LOOKING FORWARD TO MEETING

PAGE 3 RHEHAAA2090 ~~S-E-C-R-E-T~~ EYES ONLY

YOU AND TO ESTABLISHING A CLOSE, WORKING RELATIONSHIP. I WOULD BE MOST PLEASED IF WE COULD HAVE AS THE CENTERPIECE OF YOUR VISIT THE ACCESSION OF KAZAKHSTAN TO THE NON-PROLIFERATION TREATY AS A NON-NUCLEAR WEAPONS STATE. I WAS IMPRESSED BY YOUR PERSONAL COMMITMENT TO ACHIEVE ACCESSION BY THE END OF THIS YEAR. THAT ACCOMPLISHMENT WOULD CREATE THE FOUNDATION FOR A NEW PARTNERSHIP BETWEEN OUR COUNTRIES. I WOULD ALSO LIKE TO DISCUSS WITH YOU STEPS WE CAN TAKE TO EXPAND AMERICAN INVESTMENT IN KAZAKHSTAN, PARTICULARLY IN THE ENERGY SECTOR.

MR. PRESIDENT, I HOPE TO HEAR FROM YOU SOON ON THESE TWO PROPOSALS. WE HAVE MUCH TO ACCOMPLISH TOGETHER AND I LOOK FORWARD TO OUR MEETING.

SINCERELY,

WILLIAM J. CLINTON

PAGE 4 RHEHAAA2090 ~~S-E-C-R-E-T~~ EYES ONLY  
END TEXT

DECL: OADR

BT  
#2090

\* \* \* \* \*  
CLASSIFICATION NOT DISPLAYED  
!!! DO NOT DELIVER !!!  
\* \* \* \* \*

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

~~S E C R E T~~

01 00

00 00 SSSS

AA ZYUW VAX551

THE WHITE HOUSE WASH DC  
AMEMBASSY ALMATY KAZAKHSTAN  
INFO SECSTATE WASH DC

DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526

~~S E C R E T~~ EYES ONLY

2016-0131-M (1.17)

QQQQ

KBH 7/12/2022

ALMATY FOR AMBASSADOR COURTNEY.

PLEASE DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM PRESIDENT CLINTON TO  
PRESIDENT NURSULTAN NAZARBAYEV AT OOB.

BEGIN TEXT:

DEAR PRESIDENT NAZARBAYEV:

I AM WRITING TO PROPOSE A SERIES OF HIGH-LEVEL MEETINGS  
DURING THE COMING MONTHS WITH THE HOPE THAT THEY WILL HELP US  
ACHIEVE A GOAL THAT YOU AND I SHARE--A STRONG AND CLOSE  
PARTNERSHIP BETWEEN THE UNITED STATES AND KAZAKHSTAN. I HAVE  
DISCUSSED WITH SECRETARY CHRISTOPHER YOUR VERY PRODUCTIVE  
MEETING WITH HIM IN ALMATY, AND WE BELIEVE THAT IT IS NOW  
TIME TO TAKE STEPS TO ADVANCE OUR POLITICAL, SECURITY AND  
ECONOMIC TIES.

WITH THAT IN MIND, I WOULD LIKE TO PROPOSE, IF IT IS  
CONVENIENT FOR YOU, THAT VICE PRESIDENT GORE VISIT ALMATY IN  
MID-DECEMBER TO MEET WITH YOU AND TO DISCUSS IN SOME DETAIL  
OUR FUTURE COOPERATION IN THESE AREAS. THE VICE PRESIDENT  
WILL BE PREPARED TO EXCHANGE VIEWS WITH YOU ON ALL ASPECTS OF  
OUR ECONOMIC AND SECURITY AGENDA. I WOULD BE GRATEFUL IF YOU  
WOULD AGREE TO SIGN WITH HIM DURING HIS VISIT THE UMBRELLA  
AGREEMENT ON THE SAFE AND SECURE DISMANTLING OF NUCLEAR  
WEAPONS SO THAT ASSISTANCE CAN BEGIN FLOWING IN THIS  
IMPORTANT AREA. IN ADDITION, HE WOULD LIKE TO EXPLORE WITH  
YOU STEPS WE CAN TAKE TOGETHER TO EXPAND OUR COOPERATION IN  
ENERGY, SCIENCE AND TECHNOLOGY AND IN THE ENVIRONMENT.

I WOULD ALSO LIKE TO INVITE YOU TO MAKE AN OFFICIAL VISIT TO  
WASHINGTON EARLY IN 1994. I AM LOOKING FORWARD TO MEETING  
YOU AND TO ESTABLISHING A CLOSE, WORKING RELATIONSHIP. I  
WOULD BE MOST PLEASED IF WE COULD HAVE AS THE CENTERPIECE OF  
YOUR VISIT THE ACCESSION OF KAZAKHSTAN TO THE NON-  
PROLIFERATION TREATY AS A NON-NUCLEAR WEAPONS STATE. I WAS  
IMPRESSED BY YOUR PERSONAL COMMITMENT TO ACHIEVE ACCESSION BY  
THE END OF THIS YEAR. THAT ACCOMPLISHMENT WOULD CREATE THE  
FOUNDATION FOR A NEW PARTNERSHIP BETWEEN OUR COUNTRIES. I  
WOULD ALSO LIKE TO DISCUSS WITH YOU STEPS WE CAN TAKE TO  
EXPAND AMERICAN INVESTMENT IN KAZAKHSTAN, PARTICULARLY IN THE  
ENERGY SECTOR.

MR. PRESIDENT, I HOPE TO HEAR FROM YOU SOON ON THESE TWO  
PROPOSALS. WE HAVE MUCH TO ACCOMPLISH TOGETHER AND I LOOK

~~S E C R E T~~

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

~~S E C R E T~~

02 00

FORWARD TO OUR MEETING.

SINCERELY,

WILLIAM J. CLINTON

END TEXT

DECL: OADR

#0000

~~S E C R E T~~

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

STATE CHANNEL MESSAGE FOR KAZAKHSTAN PRESIDENT NURSULTAN NAZARBAYEV. THERE WILL BE NO SIGNED ORIGINAL. 551

AMBASSADOR COURTNEY: PLEASE DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM THE PRESIDENT TO PRESIDENT NURSULTAN NAZARBAYEV AT OOB.

DEAR PRESIDENT NAZARBAYEV:

I AM WRITING TO PROPOSE A SERIES OF HIGH-LEVEL MEETINGS DURING THE COMING MONTHS WITH THE HOPE THAT THEY WILL HELP US ACHIEVE A GOAL THAT YOU AND I SHARE--A STRONG AND CLOSE PARTNERSHIP BETWEEN THE UNITED STATES AND KAZAKHSTAN. I HAVE DISCUSSED WITH SECRETARY CHRISTOPHER YOUR VERY PRODUCTIVE MEETING WITH HIM IN ALMATY, AND WE BELIEVE THAT IT IS NOW TIME TO TAKE STEPS TO ADVANCE OUR POLITICAL, SECURITY AND ECONOMIC TIES.

WITH THAT IN MIND, I WOULD LIKE TO PROPOSE, IF IT IS CONVENIENT FOR YOU, THAT VICE PRESIDENT GORE VISIT ALMATY IN MID-DECEMBER TO MEET WITH YOU AND TO DISCUSS IN SOME DETAIL OUR FUTURE COOPERATION IN THESE AREAS. THE VICE PRESIDENT WILL BE PREPARED TO EXCHANGE VIEWS WITH YOU ON ALL ASPECTS OF OUR ECONOMIC AND SECURITY AGENDA. I WOULD BE GRATEFUL IF YOU WOULD AGREE TO SIGN WITH HIM DURING HIS VISIT THE UMBRELLA AGREEMENT ON THE SAFE AND SECURE DISMANTLING OF NUCLEAR WEAPONS SO THAT ASSISTANCE CAN BEGIN FLOWING IN THIS IMPORTANT AREA. IN ADDITION, HE WOULD LIKE TO EXPLORE WITH YOU STEPS WE CAN TAKE TOGETHER TO EXPAND OUR COOPERATION IN ENERGY, SCIENCE AND TECHNOLOGY AND IN THE ENVIRONMENT.

I WOULD ALSO LIKE TO INVITE YOU TO MAKE AN OFFICIAL VISIT TO WASHINGTON EARLY IN 1994. I AM LOOKING FORWARD TO MEETING YOU AND TO ESTABLISHING A CLOSE, WORKING RELATIONSHIP. I WOULD BE MOST PLEASED IF WE COULD HAVE AS THE CENTERPIECE OF YOUR VISIT THE ACCESSION OF KAZAKHSTAN TO THE NON-PROLIFERATION TREATY AS A NON-NUCLEAR WEAPONS STATE. I WAS IMPRESSED BY YOUR PERSONAL COMMITMENT TO ACHIEVE ACCESSION BY THE END OF THIS YEAR. THAT ACCOMPLISHMENT WOULD CREATE THE FOUNDATION FOR A NEW PARTNERSHIP BETWEEN OUR COUNTRIES. I WOULD ALSO LIKE TO DISCUSS WITH YOU STEPS WE CAN TAKE TO EXPAND AMERICAN INVESTMENT IN KAZAKHSTAN, PARTICULARLY IN THE ENERGY SECTOR.

MR. PRESIDENT, I HOPE TO HEAR FROM YOU SOON ON THESE TWO PROPOSALS. WE HAVE MUCH TO ACCOMPLISH TOGETHER AND I LOOK FORWARD TO OUR MEETING.

SINCERELY,

WILLIAM J. CLINTON

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

[2016-0131-M, 1.18]

~~SECRET~~

~~SECRET~~

THE PRESIDENT HAS SEEN

11-12-013

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

November 11, 1993

ACTION

MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT

FROM: ANTHONY LAKE

SUBJECT: Invitation to Kazakhstan President Nursultan  
Nazarbayev for an Official Visit in Early 1994

DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526

2016-0131-M (1.19)  
KBH 9/12/2022

Purpose

To formally invite Kazakhstan President Nazarbayev for an official visit to Washington in early 1994 and to request he receive the Vice President in December.

Background

The draft message to Nazarbayev (Tab A) encourages Kazakhstan to accede to the NPT by the end of the year; proposes that the Vice President visit in December to sign the SSD agreement and discuss economic and environmental issues; invites Nazarbayev to Washington for an official visit in early 1994; and emphasizes the importance of developing a deeper relationship with Kazakhstan.

Kazakhstan's NPT accession is an important part of our overall strategy to reduce the number of nuclear states of the former Soviet Union. To ensure the achievement of that goal, we must deal carefully with Nazarbayev's political sensitivities. If he feels that he is not getting treatment equal to that of the other states of the region, he could be less cooperative and possibly delay NPT accession. Since Kazakhstan will not be included in your January trip to the region, we must be sure that Nazarbayev receives the appropriate amount of attention. He is aware that you invited Belarussian Supreme Soviet Chairman Shushkevich to the White House to receive Belarus's instruments of accession to the NPT, and he will not be pleased when he learns that you will not visit Alma Aty. In order to compensate him, your message proposes that the Vice President visit in December and that Nazarbayev make an official visit here in January or February 1994.

If Kazakhstan accedes to the NPT in December, we can use Nazarbayev's official visit here in early 1994 to highlight an important foreign policy success. The visit also can be used to counter any impression that our policy toward the former Soviet Union is too centered on Russia. Kazakhstan is an influential

~~SECRET~~

Declassify on: OADR

cc: Vice President  
Chief of Staff

~~SECRET~~

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

Central Asian country with nuclear weapons and potentially some of the largest oil reserves in the world and, therefore, well worth our attention.

RECOMMENDATION

That you approve the transmission of the message at Tab A.

Approve  Disapprove

Attachment

Tab A Message to Kazakhstan President Nazarbayev

~~SECRET~~

~~SECRET~~

THE PRESIDENT HAS SEEN  
8793

11-12-93

DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526  
2016-0131-M (1.20)  
KSH 9/12/2022

THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

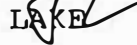
November 11, 1993

11/11 11:05

ACTION

MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT

PHOTOCOPY  
WJC HANDWRITING

FROM: ANTHONY LAKE 

SUBJECT: Invitation to Kazakhstan President Nursultan  
Nazarbayev for an Official Visit in Early 1994

Purpose

To formally invite Kazakhstan President Nazarbayev for an official visit to Washington in early 1994 and to request he receive the Vice President in December.

Background

The draft message to Nazarbayev (Tab A) encourages Kazakhstan to accede to the NPT by the end of the year; proposes that the Vice President visit in December to sign the SSD agreement and discuss economic and environmental issues; invites Nazarbayev to Washington for an official visit in early 1994; and emphasizes the importance of developing a deeper relationship with Kazakhstan.

Kazakhstan's NPT accession is an important part of our overall strategy to reduce the number of nuclear states of the former Soviet Union. To ensure the achievement of that goal, we must deal carefully with Nazarbayev's political sensitivities. If he feels that he is not getting treatment equal to that of the other states of the region, he could be less cooperative and possibly delay NPT accession. Since Kazakhstan will not be included in your January trip to the region, we must be sure that Nazarbayev receives the appropriate amount of attention. He is aware that you invited Belarussian Supreme Soviet Chairman Shushkevich to the White House to receive Belarus's instruments of accession to the NPT, and he will not be pleased when he learns that you will not visit Alma Aty. In order to compensate him, your message proposes that the Vice President visit in December and that Nazarbayev make an official visit here in January or February 1994.

If Kazakhstan accedes to the NPT in December, we can use Nazarbayev's official visit here in early 1994 to highlight an important foreign policy success. The visit also can be used to counter any impression that our policy toward the former Soviet Union is too centered on Russia. Kazakhstan is an influential

~~SECRET~~

Declassify on: OADR

cc: Vice President  
Chief of Staff

~~SECRET~~  
CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

~~SECRET~~

~~SECRET~~  
2

Central Asian country with nuclear weapons and potentially some of the largest oil reserves in the world and, therefore, well worth our attention.

RECOMMENDATION

That you approve the transmission of the message at Tab A.

Approve  Disapprove

Attachment

Tab A Message to Kazakhstan President Nazarbayev

PHOTOCOPY  
WJC HANDWRITING

~~SECRET~~

~~SECRET~~  
CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

STATE CHANNEL MESSAGE FOR KAZAKHSTAN PRESIDENT NURSULTAN NAZARBAYEV. THERE WILL BE NO SIGNED ORIGINAL.

AMBASSADOR COURTNEY: PLEASE DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM THE PRESIDENT TO PRESIDENT NURSULTAN NAZARBAYEV AT OOB.

DEAR PRESIDENT NAZARBAYEV:

I AM WRITING TO PROPOSE A SERIES OF HIGH-LEVEL MEETINGS DURING THE COMING MONTHS WITH THE HOPE THAT THEY WILL HELP US ACHIEVE A GOAL THAT YOU AND I SHARE--A STRONG AND CLOSE PARTNERSHIP BETWEEN THE UNITED STATES AND KAZAKHSTAN. I HAVE DISCUSSED WITH SECRETARY CHRISTOPHER YOUR VERY PRODUCTIVE MEETING WITH HIM IN ALMATY, AND WE BELIEVE THAT IT IS NOW TIME TO TAKE STEPS TO ADVANCE OUR POLITICAL, SECURITY AND ECONOMIC TIES.

WITH THAT IN MIND, I WOULD LIKE TO PROPOSE, IF IT IS CONVENIENT FOR YOU, THAT VICE PRESIDENT GORE VISIT ALMATY IN MID-DECEMBER TO MEET WITH YOU AND TO DISCUSS IN SOME DETAIL OUR FUTURE COOPERATION IN THESE AREAS. THE VICE PRESIDENT WILL BE PREPARED TO EXCHANGE VIEWS WITH YOU ON ALL ASPECTS OF OUR ECONOMIC AND SECURITY AGENDA. I WOULD BE GRATEFUL IF YOU WOULD AGREE TO SIGN WITH HIM DURING HIS VISIT THE UMBRELLA AGREEMENT ON THE SAFE AND SECURE DISMANTLING OF NUCLEAR WEAPONS SO THAT ASSISTANCE CAN BEGIN FLOWING IN THIS IMPORTANT AREA. IN ADDITION, HE WOULD LIKE TO EXPLORE WITH YOU STEPS WE CAN TAKE TOGETHER TO EXPAND OUR COOPERATION IN ENERGY, SCIENCE AND TECHNOLOGY AND IN THE ENVIRONMENT.

I WOULD ALSO LIKE TO INVITE YOU TO MAKE AN OFFICIAL VISIT TO WASHINGTON EARLY IN 1994. I AM LOOKING FORWARD TO MEETING YOU AND TO ESTABLISHING A CLOSE, WORKING RELATIONSHIP. I WOULD BE MOST PLEASED IF WE COULD HAVE AS THE CENTERPIECE OF YOUR VISIT THE ACCESSION OF KAZAKHSTAN TO THE NON-PROLIFERATION TREATY AS A NON-NUCLEAR WEAPONS STATE. I WAS IMPRESSED BY YOUR PERSONAL COMMITMENT TO ACHIEVE ACCESSION BY THE END OF THIS YEAR. THAT ACCOMPLISHMENT WOULD CREATE THE FOUNDATION FOR A NEW PARTNERSHIP BETWEEN OUR COUNTRIES. I WOULD ALSO LIKE TO DISCUSS WITH YOU STEPS WE CAN TAKE TO EXPAND AMERICAN INVESTMENT IN KAZAKHSTAN, PARTICULARLY IN THE ENERGY SECTOR.

MR. PRESIDENT, I HOPE TO HEAR FROM YOU SOON ON THESE TWO PROPOSALS. WE HAVE MUCH TO ACCOMPLISH TOGETHER AND I LOOK FORWARD TO OUR MEETING.

SINCERELY,

WILLIAM J. CLINTON

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

[2016-0131 M, 1.21]

NATIONAL SECURITY COUNCIL  
WASHINGTON, D.C. 20506

November 10, 1993

ACTION

DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526  
2016-0131M (1.22)  
KBH 9/12/2022

MEMORANDUM FOR ANTHONY LAKE

THROUGH: R. NICHOLAS BURNS <sup>NB</sup>

FROM: ROSEMARIE FORSYTHE <sup>NB for</sup>

SUBJECT: Draft Presidential Message to Kazakhstan President Nazarbayev

During Secretary Christopher's October 23-24 visit to Almaty, he offered Kazakhstan President Nursultan Nazarbayev an official visit to Washington in early 1994 if Kazakhstan accedes to the NPT in December. We would like to inform Nazarbayev of our decision to have the Vice President visit in December and have him come here in early 1994.

We believe it is crucial for our denuclearization policy to send this letter before the public announcement of the President's trip. If the announcement is made without sending Nazarbayev a specific invitation for an official visit, we will risk offending him -- he is extremely sensitive to any kind of perceived slight. The letter highlights our interest in Kazakhstan and proposes that the Vice President visit Almaty in December and that Nazarbayev visit Washington in early 1994.

We had wanted to wait until the President decided on the entire January trip to send the letter, but we can no longer do so because of planning for the Vice President's trip. The Vice President's advance team is set to depart on November 14 and has already requested visas. The request has sparked intense interest in the Kazakhstan embassy here, and we must inform them soon of the reason for the team's visit.

We recommend that the message be sent by November 12.

Concurrences by: Rose Gottemoeller, David Rhodes } <sup>NB for</sup>

RECOMMENDATION

That you forward the Memorandum at Tab I to the President,

Approve \_\_\_\_\_ Disapprove \_\_\_\_\_

Attachments

Tab I Memorandum to the President

Tab A Message to President Nazarbayev

Your Excellency,  
Mr. President William Clinton!

I avail myself of this opportunity to transmit to you this letter through my Foreign Minister Mr. Kanat Saudabaev who is to have political consultations with the United States' Department of State with a view to implementing the Charter on Democratic Partnership signed by us and the agreement on the overall development of relations between our two countries.

Today the economy of Kazakhstan is going through difficult times and acutely needs external assistance. I would like, Mr. President, to raise with you the possibility of establishing by the G-7 group countries of a special fund for the promotion of economic reforms in our country, as it was done for Russia during the Rome summit. The establishment of such a structure in combination with the activities of the American-Central Asian enterprise fund could seriously contribute to the speedy recovery and stabilization of Kazakhstan's economy.

I appreciate very much, Mr. President, your continued support of the position of Kazakhstan in such sensitive questions for us as the transportation of Tenghiz crude oil through the territory of Russia, setting of an equitable share of compensation for the uranium being extracted from nuclear warheads as well as in the matter of dismantling of ICBM silos located on Kazakhstan's territory.

I would like to draw your attention, Mr. President, to a very significant question which is the question of the Caspian Sea delimitation in accordance with the international law. Recent statements by the Russian Foreign Ministry in this regard are a matter of serious concern to us. Taking into consideration common interests that Kazakhstan and the United States have in the "Kazakhstan-Caspian Shelf" Consortium we hope to find an active support on the part of the USA in the equitable settlement of this question in accordance with the principles of international law.

In general the evolution of events in the post-soviet space remains to be a matter of great concern to us. The lingering economic crisis caused to a great extent by the desintegration of a once single economic system, poses a threat of further destabilization of the political situation in NIS, escalation of interethnic strife and conflicts which can endanger not only the perspectives of the democratic transformations but the global security as well. This, in the first place, has prompted me to come up with the initiative on the establishment of the Eurasian Union (EAU), which is based on pragmatism stemming out of economic reality, inadmissibility of the return to the totalitarian imperial alliance and most efficient and effective integration between Newly Independent States.

Many propositions of the draft on the establishment of the EAU have already found their reflection in the draft "Perspective Plan of the integration development of the CIS" which is to be approved by the Heads of State at their summit in Moscow on October 21, 1994.

In conclusion, I would like to express my hope that the kazakh-american partnership will further develop in the interests of the peoples of our countries, for the benefit of peace, security and democracy.

With sincere respect and best regards,

Noursultan Nazarbaev  
President of the  
Republic of Kazakhstan

H.E.Mr. William Clinton  
President of the  
United States of America



ПРЕЗИДЕНТ  
РЕСПУБЛИКИ  
КАЗАХСТАН

ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ  
ПРЕЗИДЕНТІ

PRESIDENT  
REPUBLIC OF  
KAZAKHSTAN

Ваше Превосходительство  
Уважаемый Президент Билл Клинтон!

Пользуясь случаем, передаю это послание через своего Министра иностранных дел господина Каната Саудабаева, направляющегося для проведения политических консультаций с Государственным Департаментом США в целях реализации подписанной нами Хартии о демократическом партнерстве и договоренности о всестороннем развитии отношений между нашими странами.

В настоящее время экономика Казахстана переживает трудное время и остро нуждается во внешней поддержке. Хотел бы, господин Президент, поднять вопрос о возможности создания странами "большой семерки" специального фонда содействия экономическим реформам в нашей стране, как это было сделано на Римской встрече для России. Создание такой структуры в сочетании с деятельностью Американско-Центральноазиатского фонда предпринимательства могло бы серьезно способствовать быстрейшему выводу экономики Республики и ее стабилизации.

Я весьма признателен Вам, господин Президент, за неизменную поддержку позиции Казахстана в таких чувствительных для нас вопросах как решение проблемы транспортировки тенгизской нефти через территорию России, получение справедливой доли компенсаций за уран, извлекаемый из ядерных боеголовок, и в вопросе демонтажа шахтно-пусковых установок межконтинентальных баллистических ракет, расположенных на территории Казахстана.

Хотел бы привлечь Ваше внимание, господин Президент, к весьма значимой проблеме, каковой является международно-правовое разграничение на Каспийском море. Последние заявления МИД России в этой связи вызывают у нас серьезную озабоченность. Учитывая наличие у Казахстана

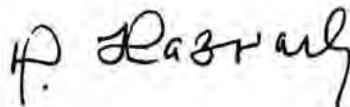
и США общих интересов в консорциуме "Казахстан-Каспийшельф", мы надеемся на активную поддержку со стороны США в справедливом урегулировании этой проблемы на принципах международного права.

В целом развитие событий в постсоветском пространстве остается для нас предметом большой озабоченности. Затяжной экономический кризис, во многом обусловленный распадом единой в прошлом экономической системы, грозит дальнейшей дестабилизацией политической ситуации в СНГ, разрастанием межэтнических противоречий и конфликтов, которые могут поставить под угрозу не только перспективы демократических преобразований, но и глобальную безопасность. Этим, в первую очередь, обусловлена выдвинутая мной инициатива по созданию Евразийского Союза (ЕАС), основой которой стали прагматизм, исходящий из экономической реальности, недопустимость возврата к тоталитарному, имперскому альянсу, максимально эффективная интеграция Новых независимых государств.

Многие положения, высказанные в проекте формирования ЕАС, уже нашли свое отражение в проекте Перспективного плана интеграционного развития СНГ, который главы государств должны утвердить на своей встрече 21 октября текущего года в Москве.

В заключение хочу выразить надежду на то, что казахстанско-американское партнерство будет и дальше углубляться в интересах народов наших стран, мира, безопасности и демократии.

С неизменным уважением  
и наилучшими пожеланиями,



Нурсултан НАЗАРБАЕВ  
Президент Республики Казахстан

PHOTOCOPY  
MISC. HANDWRITING

Его Превосходительству  
Президенту Соединенных Штатов Америки  
Б. Клинтону



CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

IMMEDIATE

CONFIDENTIAL

WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE 01 OF 02

PRT: BERGER COMM FUERTH HALL ITOH LAKE REED SENS SIT SODERBERG WOLIN  
SIT: COQ GRAY PRIVACY\_OUT SIGLER SUM SUM2 WHSR\_SPECIAL

-----

<PREC> IMMEDIATE <CLAS> ~~CONFIDENTIAL~~ <DTG> 240226Z NOV 94

FM WHITE HOUSE

E.O. 12958 1.4(c)

INFO ////

~~C O N F I D E N T I A L~~ VIA PRIVACY CHANNELS

QQQQ

FOR AMBASSADOR OR CHARGE.

PLEASE DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM PRESIDENT CLINTON TO  
PRESIDENT NAZARBAYEV AT EARLIEST OPPORTUNITY.

NO SIGNED ORIGINAL WILL FOLLOW.

BEGIN TEXT:

DEAR MR. PRESIDENT:

I AM WRITING TO CONGRATULATE YOU ON THE SUCCESSFUL CONCLUSION OF OUR  
JOINT EFFORT TO TRANSFER NUCLEAR MATERIALS FROM KAZAKHSTAN TO SECURE  
STORAGE IN THE UNITED STATES. I APPLAUD THE LEADERSHIP YOU HAVE  
SHOWN IN THIS UNPRECEDENTED NONPROLIFERATION INITIATIVE. THIS  
IMPORTANT OPERATION, CARRIED OUT BY U.S. AND KAZAKHSTANI TEAMS  
WORKING TOGETHER, IS A MILESTONE IN OUR MUTUAL NONPROLIFERATION  
EFFORTS. IT REFLECTS AN EXPANSION OF TRUST IN THE MATURING  
PARTNERSHIP BETWEEN OUR TWO NATIONS.

I KNOW THAT YOU ARE TAKING MEASURES TO ENSURE THE SECURITY OF ALL  
NUCLEAR MATERIALS ON THE TERRITORY OF YOUR COUNTRY. I COMMEND YOUR  
RESPONSIBLE ACTIONS IN THIS REGARD. YOU DESERVE THE WORLD'S PRAISE.

NONPROLIFERATION IS A KEY NATIONAL SECURITY OBJECTIVE FOR ME AS I  
KNOW IT IS FOR YOU. I AM VERY GRATEFUL THAT WE WERE ABLE TO WORK  
TOGETHER ON THIS EFFORT. I LOOK FORWARD TO SEEING YOU AGAIN VERY  
SOON AT THE CSCE SUMMIT IN BUDAPEST, WHERE I WILL CONGRATULATE YOU  
PERSONALLY FOR YOUR LEADERSHIP IN BRINGING THE START I TREATY INTO  
FORCE. OUR BUDAPEST MEETING WILL SERVE AS AN EFFECTIVE PUBLIC  
DEMONSTRATION OF OUR MUTUAL COMMITMENT TO THE GOALS OF DISARMAMENT  
AND NONPROLIFERATION.

SINCERELY,

DECLASSIFIED IN PART  
PER E. O. 13526

CONFIDENTIAL

2016-0131-M (1.25)

KBH 9/12/2022

**IMMEDIATE**

**CONFIDENTIAL**

**WHITE HOUSE SITUATION ROOM**

PAGE 02 OF 02

WILLIAM J. CLINTON

END TEXT

DECL: OADR

#4922

NNNN

<MSGID> M1379109

**CONFIDENTIAL**

NATIONAL SECURITY COUNCIL  
WASHINGTON, D.C. 20506

DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526

2016-0131-m (1.26)  
KBH 9/12/2012

November 23, 1994



ACTION

MEMORANDUM FOR ANTHONY LAKE

THROUGH: NICHOLAS BURNS *NB*  
FROM: JOHN BEYRLE *JB*  
SUBJECT: Presidential Message to Kazakhstani President on  
Ulba Nuclear Transfer

Now that the HEU transfer from Kazakhstan has been completed successfully, we believe a message of congratulations and thanks from the President to President Nazarbayev is in order. The message would serve a secondary purpose of confirming our expectation that Nazarbayev will take part in the START I ceremony in Budapest; our Embassy reported that the Kazkahstanis were feeling a bit left out of the picture with all of the attention paid to Ukraine following its NPT accession.

Concurrence by: Rose Gottemoeller *RG*

RECOMMENDATION

That you approve the attached message for transmission to Embassy Almaty.

Approve *ml* Disapprove \_\_\_\_\_

Attachment  
Tab I Proposed Presidential Message

~~CONFIDENTIAL~~

~~CONFIDENTIAL~~

PRIVACY CHANNEL MESSAGE: AMBASSADOR OR CHARGE IS REQUESTED TO DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM PRESIDENT CLINTON TO PRESIDENT NAZARBAYEV AT THE EARLIEST OPPORTUNITY. THERE WILL BE NO SIGNED ORIGINAL.

(BEGIN TEXT)

DEAR MR. PRESIDENT:

I AM WRITING TO CONGRATULATE YOU ON THE SUCCESSFUL CONCLUSION OF OUR JOINT EFFORT TO TRANSFER NUCLEAR MATERIALS FROM KAZAKHSTAN TO SECURE STORAGE IN THE UNITED STATES. I APPLAUD THE LEADERSHIP YOU HAVE SHOWN IN THIS UNPRECEDENTED NONPROLIFERATION INITIATIVE. THIS IMPORTANT OPERATION, CARRIED OUT BY U.S. AND KAZAKHSTANI TEAMS WORKING TOGETHER, IS A MILESTONE IN OUR MUTUAL NONPROLIFERATION EFFORTS. IT REFLECTS AN EXPANSION OF TRUST IN THE MATURING PARTNERSHIP BETWEEN OUR TWO NATIONS.

I KNOW THAT YOU ARE TAKING MEASURES TO ENSURE THE SECURITY OF ALL NUCLEAR MATERIALS ON THE TERRITORY OF YOUR COUNTRY. I COMMEND YOUR RESPONSIBLE ACTIONS IN THIS REGARD. YOU DESERVE THE WORLD'S PRAISE.

NONPROLIFERATION IS A KEY NATIONAL SECURITY OBJECTIVE FOR ME AS I KNOW IT IS FOR YOU. I AM VERY GRATEFUL THAT WE WERE ABLE TO WORK TOGETHER ON THIS EFFORT. I LOOK FORWARD TO SEEING YOU AGAIN VERY SOON AT THE CSCE SUMMIT IN BUDAPEST, WHERE I WILL CONGRATULATE YOU PERSONALLY FOR YOUR LEADERSHIP IN BRINGING THE START I TREATY INTO FORCE. OUR BUDAPEST MEETING WILL SERVE AS AN EFFECTIVE PUBLIC DEMONSTRATION OF OUR MUTUAL COMMITMENT TO THE GOALS OF DISARMAMENT AND NONPROLIFERATION.

SINCERELY,

BILL CLINTON

(END TEXT)

**DECLASSIFIED  
PER E.O. 13526**

2016-031-17 (1.27)  
KBH 9/12/2022

~~CONFIDENTIAL~~

Declassify on: OADR

~~CONFIDENTIAL~~

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

*Unofficial translation*

*His Excellency  
William Clinton  
President  
of the United States of America*

*January 20, 1995*

*Dear Mr. President,*

I take pleasure in addressing to You with my personal letter forwarded through Minister for Foreign Affairs who will hold negotiations in Washington, D.C. on a wide spectrum of issues concerning the bilateral relations between our states.

In the first place, I would like to express my appreciation for the talk we had in Budapest in the early December of 1994. The contents of our conversation fully reflected a true partnership characteristic of cooperation between Kazakhstan and the United States.

Visits to Kazakhstan of Mr. S.Solarz, nominated by You as Chairman of the American-Central Asian Enterprise Fund and of a representative delegation, headed by OPIC President Ms.R.Harkin, not only confirmed the availability of favourable perspectives for mutually advantageous cooperation but also allowed to come to an agreement about specific projects, as well as to many practical steps to be taken in this area.

I would like to particularly mention the significance of the first Joint Kazakhstan - American Committee meeting held in November of 1994. The two sides were able to set up a constantly functioning mechanism for implementing the provisions of "Charter on Democratic Partnership", which we consider to be a fundamental document in Kazakhstan - American relationship. I think, the next meeting of the Joint Committee could be held in March of this year during Prime-Minister Akezhan Kazhegeldin's visit to the U.S.A.

Serious measures are being undertaken by us, of late, to improve the investment climate in Kazakhstan. Among them are the draft laws: "On Oil", "On Foreign Investment", "Tax Code", worked out with the participation of American experts and in compliance with international criteria. In the nearest future these documents will be considered in the Parliament and,

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

[2016-0131-M, 1128]

I am confident, they will significantly favour the United States' presence in our country, that, as we hope, will lead to the inflow of advanced ideas and technologies, investments, and will give the Kazakhstan people access to universal democratic values.

The latest developments confirm the urgency and significance of Your initiative "Partnership for Peace". Recently, Kazakhstan presented NATO with a document that defines our perspective on cooperation with North Atlantic Alliance within the framework of this program. I believe, the Kazakhstan - American talks at the Foreign Ministers' level will be useful, taking into consideration the concern we all share about the future of the democratic reforms in Russia and about ensuring stability in the post-Soviet space.

I would like to particularly note that the relations between Kazakhstan and Your country is the priority in our foreign policy that is not dependent on conjuncture. We are determined to develop our cooperation with the U.S.A. on a long-term basis, hence Kazakhstan is committed in its intentions to be a champion of fundamental values of democracy and market economy in the vast space of the Central-Asian region.

Dear Mr. President, availing myself of this opportunity, I am greatly pleased to confirm the invitation to visit Kazakhstan in 1995. I will be happy to highly welcome and show hospitality to You on Kazakhstan soil.

*Sincerely Yours,*

*Nursultan Nazarbaev  
President of the Republic of Kazakhstan*



ПРЕЗИДЕНТ  
РЕСПУБЛИКИ  
КАЗАХСТАН

ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ  
ПРЕЗИДЕНТІ

PRESIDENT  
REPUBLIC OF  
KAZAKHSTAN

Его Превосходительству  
Президенту  
Соединенных Штатов Америки  
Уильяму Клинтону

Уважаемый господин Президент!

Рад возможности обратиться к Вам с личным посланием через Министра иностранных дел, который проведет в Вашингтоне переговоры по широкому кругу вопросов взаимоотношений между нашими государствами.

Прежде всего хотел бы выразить признательность за беседу в Будапеште в начале декабря 1994 года. Содержание нашего разговора в полной мере отразило подлинно партнерский характер сотрудничества между Казахстаном и Соединенными Штатами.

Визиты в Казахстан назначенного Вами Председателя Центральноазиатского фонда предпринимательства С. Соларца, представительной делегации ОПИК во главе с президентом Р. Харкин не только подтвердили наличие благоприятных перспектив для взаимовыгодного двустороннего сотрудничества, но и позволили согласовать конкретные проекты, а также многие практические шаги в этой сфере.

Особо хочу отметить значение состоявшегося в ноябре 1994 года первого заседания Совместного казахстанско-американского Комитета. Обеим сторонам удалось заложить постоянно действующий механизм реализации положений "Хартии о демократическом партнерстве", которая рассматривается нами в качестве основополагающего документа в казахстанско-американских отношениях. Полагаю, что очередное заседание Комитета можно было бы провести в марте с.г. во время визита в США Премьер-Министра Акежана Кажегельдина.

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

[2016-0131-М, 1.29]

Нами в последнее время предпринимаются серьезные меры по улучшению инвестиционного климата в Казахстане. К их числу относятся проекты законов "О нефти", "Об иностранных инвестициях", "Налоговый кодекс", разработанные с участием американских экспертов и отвечающие международным критериям. В ближайшем будущем эти документы будут рассмотрены Парламентом и, уверен, станут в значительной степени способствовать наращиванию присутствия Соединенных Штатов Америки в нашей стране, что, как мы надеемся, повлечет за собой приток современных идей и технологий, инвестиций, подключение народа Казахстана к общедемократическим ценностям.

Последние события подтверждают актуальность и важное значение Вашей инициативы "Партнерство во имя мира". Казахстан недавно представил НАТО презентационный документ, в котором определяется наше видение сотрудничества с Североатлантическим альянсом в рамках соответствующей программы. Полагаю, что казахстанско-американские переговоры на уровне глав внешнеполитических ведомств будут полезными, учитывая озабоченность, которую мы все испытываем относительно будущего демократических реформ в России и обеспечения стабильности на постсоветском пространстве.

Особо хотел бы отметить, что отношения Казахстана с Вашим государством - внешнеполитический приоритет, не подвластный конъюнктуре. Мы твердо намерены строить наше сотрудничество с США на долговременной основе, исходя из того, что Казахстан последователен в своих устремлениях быть проводником основополагающих ценностей демократии и рыночной экономики на обширном пространстве центральноазиатского региона.

Мне доставляет большое удовольствие, пользуясь этим случаем, подтвердить, уважаемый господин Президент, приглашение посетить Казахстан с визитом в 1995 году. Буду счастлив оказать Вам достойный прием и гостеприимство на казахстанской земле.

Искренне Ваш,

*Н. Назарбаев*

Нурсултан Назарбаев

*и - 30*

20 января 1995 г.

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

PHOTOCOPY  
MISC. HANDWRITING

*Unofficial translation*

*His Excellency  
William Clinton  
President  
of the United States of America*

*January 20, 1995*

*Dear Mr. President,*

I take pleasure in addressing to You with my personal letter forwarded through Minister for Foreign Affairs who will hold negotiations in Washington, D.C. on a wide spectrum of issues concerning the bilateral relations between our states.

In the first place, I would like to express my appreciation for the talk we had in Budapest in the early December of 1994. The contents of our conversation fully reflected a true partnership characteristic of cooperation between Kazakhstan and the United States.

Visits to Kazakhstan of Mr. S.Solarz, nominated by You as Chairman of the American-Central Asian Enterprise Fund and of a representative delegation, headed by OPIC President Ms.R.Harkin, not only confirmed the availability of favourable perspectives for mutually advantageous cooperation but also allowed to come to an agreement about specific projects, as well as to many practical steps to be taken in this area.

I would like to particularly mention the significance of the first Joint Kazakhstan - American Committee meeting held in November of 1994. The two sides were able to set up a constantly functioning mechanism for implementing the provisions of "Charter on Democratic Partnership", which we consider to be a fundamental document in Kazakhstan - American relationship. I think, the next meeting of the Joint Committee could be held in March of this year during Prime-Minister Akezhan Kazhegeldin's visit to the U.S.A.

Serious measures are being undertaken by us, of late, to improve the investment climate in Kazakhstan. Among them are the draft laws: "On Oil", "On Foreign Investment", "Tax Code", worked out with the participation of American experts and in compliance with international criteria. In the nearest future these documents will be considered in the Parliament and,

[2016-0131-M, 1.30]

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

I am confident, they will significantly favour the United States' presence in our country, that, as we hope, will lead to the inflow of advanced ideas and technologies, investments, and will give the Kazakhstan people access to universal democratic values.

The latest developments confirm the urgency and significance of Your initiative "Partnership for Peace". Recently, Kazakhstan presented NATO with a document that defines our perspective on cooperation with North Atlantic Alliance within the framework of this program. I believe, the Kazakhstan - American talks at the Foreign Ministers' level will be useful, taking into consideration the concern we all share about the future of the democratic reforms in Russia and about ensuring stability in the post-Soviet space.

I would like to particularly note that the relations between Kazakhstan and Your country is the priority in our foreign policy that is not dependent on conjuncture. We are determined to develop our cooperation with the U.S.A. on a long-term basis, hence Kazakhstan is committed in its intentions to be a champion of fundamental values of democracy and market economy in the vast space of the Central-Asian region.

Dear Mr. President, availing myself of this opportunity, I am greatly pleased to confirm the invitation to visit Kazakhstan in 1995. I will be happy to highly welcome and show hospitality to You on Kazakhstan soil.

*Sincerely Yours,*

*Nursultan Nazarbaev  
President of the Republic of Kazakhstan*



ПРЕЗИДЕНТ  
РЕСПУБЛИКИ  
КАЗАХСТАН

ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ  
ПРЕЗИДЕНТІ

PRESIDENT  
REPUBLIC OF  
KAZAKHSTAN

Его Превосходительству  
Президенту  
Соединенных Штатов Америки  
Уильяму Клинтону

Уважаемый господин Президент!

Рад возможности обратиться к Вам с личным посланием через Министра иностранных дел, который проведет в Вашингтоне переговоры по широкому кругу вопросов взаимоотношений между нашими государствами.

Прежде всего хотел бы выразить признательность за беседу в Будапеште в начале декабря 1994 года. Содержание нашего разговора в полной мере отразило подлинно партнерский характер сотрудничества между Казахстаном и Соединенными Штатами.

Визиты в Казахстан назначенного Вами Председателя Центральноазиатского фонда предпринимательства С. Соларца, представительной делегации ОПИК во главе с президентом Р. Харкин не только подтвердили наличие благоприятных перспектив для взаимовыгодного двустороннего сотрудничества, но и позволили согласовать конкретные проекты, а также многие практические шаги в этой сфере.

Особо хочу отметить значение состоявшегося в ноябре 1994 года первого заседания Совместного казахстанско-американского Комитета. Обеим сторонам удалось заложить постоянно действующий механизм реализации положений "Хартии о демократическом партнерстве", которая рассматривается нами в качестве основополагающего документа в казахстанско-американских отношениях. Полагаю, что очередное заседание Комитета можно было бы провести в марте с.г. во время визита в США Премьер-Министра Акежана Кажегельдина.

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

[2016-0131-М, 1.31]

Нами в последнее время предпринимаются серьезные меры по улучшению инвестиционного климата в Казахстане. К их числу относятся проекты законов "О нефти", "Об иностранных инвестициях", "Налоговый кодекс", разработанные с участием американских экспертов и отвечающие международным критериям. В ближайшем будущем эти документы будут рассмотрены Парламентом и, уверен, станут в значительной степени способствовать наращиванию присутствия Соединенных Штатов Америки в нашей стране, что, как мы надеемся, повлечет за собой приток современных идей и технологий, инвестиций, подключение народа Казахстана к общедемократическим ценностям.

Последние события подтверждают актуальность и важное значение Вашей инициативы "Партнерство во имя мира". Казахстан недавно представил НАТО презентационный документ, в котором определяется наше видение сотрудничества с Североатлантическим альянсом в рамках соответствующей программы. Полагаю, что казахстанско-американские переговоры на уровне глав внешнеполитических ведомств будут полезными, учитывая озабоченность, которую мы все испытываем относительно будущего демократических реформ в России и обеспечения стабильности на постсоветском пространстве.

Особо хотел бы отметить, что отношения Казахстана с Вашим государством - внешнеполитический приоритет, не подвластный конъюнктуре. Мы твердо намерены строить наше сотрудничество с США на долговременной основе, исходя из того, что Казахстан последователен в своих устремлениях быть проводником основополагающих ценностей демократии и рыночной экономики на обширном пространстве центральноазиатского региона.

Мне доставляет большое удовольствие, пользуясь этим случаем, подтвердить, уважаемый господин Президент, приглашение посетить Казахстан с визитом в 1995 году. Буду счастлив оказать Вам достойный прием и гостеприимство на казахстанской земле.

Искренне Ваш,



Нурсултан Назарбаев

70-30

20 января 1995 г.

# CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

Informal translation

His Excellency  
Mr. William G. Clinton  
President of the United  
States of America

**Honourable Mr. President,**

I am ever so thankful to You for Your letter as well as for the warm reception You've accorded to Minister K. Tokayev in Washington D.C. I fully share Your viewpoint that Mr. Tokayev's visit was fairly fruitful and will enable both sides to effectively exchange opinions on key political issues.

As You know, important developments have taken place recently in the political life of Kazakstan. In conformity with the resolution of the Constitutional Court on the illegitimacy of the Supreme Council Kazakstani Parliament resigned. Under the circumstances and in keeping with constitutional prerogatives of the President, I have assumed all powers and on the 11-th of March appointed Akezhan Kazhegeldin Prime Minister of the Republic of Kazakstan.

Currently, I avail of the opportunity to assure You, Mr. President, that Kazakstan considers its partnership relations with the United States as one of its top foreign policy priorities and will be firmly committed to cardinal arrangements negotiated between our two states.

I hope that the first visit paid by Kazakstani Prime Minister Akezhan Kazhegeldin to the USA would make a powerful impetus furthering efficient development of our bilateral co-operation. The fact that in the course of his visit Premier Kazhegeldin intends signing a block of agreements on various issues as well as conducting the first ever session of the Committee for Business Development would no doubt enhance in-depth progress of the commercial-and-economic co-operation and attraction of American investments to Kazakstani economy, let alone overall success in our implementing market transformations.

I profoundly appreciate US support accorded to the

# CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

- 2 -

recently signed agreements between Kazakstan and Russia on issues of citizenship . This support was unequivocally expressed in the official statement (issued by the US State Department). Small wonder that this Statement was interpreted in Kazakstan as a recognition of the course we pursue, of the efforts we make to ensure stability in the Republic and its regions.

I believe that the developments in Russia and in the entire post-Soviet space have emphasized the emergency of balancing US policy with regard to Russia and many other NIS countries. It would meet new political realia that are shaping up in that part of the world.

I am sure that strategically important position of Kazakstan along with the stabilizing role it plays in Central Asia and the NIS, its commitment to market reforms and democratic transformations - all these would make a serious prerequisite for the US to consider in-depth development of co-operation with Kazakstan as an integral part of its policy towards the New Independent States.

Sovereignty and independence of the country for our young state are in fact cardinal issues in our policy. Believe me, our people would never forget the Memorandum on security guarantees of our state signed on Your initiative. Same refers to Your supporting our reforms through various international financial agencies and to US assistance granted to Kazakstan in its search for ways to foreign markets.

In conclusion I'd like to expressly confirm my inviting You to pay an official visit to Kazakstan this year at the time which suits You best. In the respect, though, I'd like to suggest that You consider an alternative of timing this visit to the next summit to be held among Heads of State of Central Asian countries.

Sincerely Yours,

Nursultan A. Nazarbayev

ПРЕЗИДЕНТ  
РЕСПУБЛИКИ  
КАЗАХСТАН

ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ  
ПРЕЗИДЕНТІ

PRESIDENT  
REPUBLIC OF  
KAZAKHSTAN

Его Превосходительству  
Президенту Соединенных  
Штатов Америки  
Уильяму Дж. Клинтону

**Уважаемый господин Президент!**

Благодарю Вас за письмо, а также за теплый прием, оказанный Министру К. Токаеву в Вашингтоне. Разделяю Ваше мнение, что визит г-на К. Токаева был плодотворным и позволит обеим сторонам оперативно обмениваться мнениями по ключевым политическим вопросам.

В последние дни в политической жизни Казахстана произошли важные события. В связи с решением Конституционного Суда о нелегитимности Верховного Совета Парламент Казахстана сложил свои полномочия. В этих условиях, согласно конституционным прерогативам Президента, я взял на себя всю полноту власти и 11 марта назначил Премьер-министром Республики Казахстан Акежана Кажегельдина.

Пользуясь случаем хочу заверить Вас, господин Президент, что Казахстан рассматривает партнерские отношения с Соединенными Штатами как один из главных своих внешнеполитических приоритетов и будет неизменно следовать принципиальным договоренностям между нашими государствами.

Надеюсь, что первый визит Премьер-Министра Казахстана Акежана Кажегельдина в США придаст новый импульс дальнейшему развитию нашего двустороннего сотрудничества. Подписание в ходе визита Премьер-Министра пакета соглашений по различным вопросам и проведение первого заседания Комитета делового развития несомненно будут способствовать углублению торгово-экономического сотрудничества и привлечению американских инвестиций в казахстанскую экономику, успеху проводимых нами рыночных преобразований.

Я глубоко признателен за поддержку США подписанных недавно Казахстаном и Россией соглашений по вопросам гражданства, выраженную в официальном заявлении Госдепартамента США, что было воспринято в Казахстане как признание правильности наших усилий, направленных на обеспечение стабильности в Республике и в регионе в целом.


Полагаю, что развитие событий в России и в постсоветском пространстве с большей очевидностью высветило необходимость сбалансированности политики США в отношении России и других стран СНГ, что отвечало бы новым политическим реалиям, складывающимся в этой части света.

Уверен, что стратегически важное положение Казахстана, его стабилизирующая роль в Центральной Азии и СНГ, приверженность политике рыночных реформ и демократических преобразований являются серьезным основанием для того, чтобы США рассматривали углубление сотрудничества с Казахстаном как один из ключевых компонентов своей политики в отношении Новых Независимых Государств.

Для нашего молодого государства суверенитет и независимость страны являются первостепенными вопросами политики. Наш народ никогда не забудет подписанный по Вашей инициативе Меморандум о гарантиях безопасности нашего государства, Вашу поддержку реформ через международные финансовые институты, а также поддержку США усилий Казахстана по поиску путей выхода на внешний рынок.

В заключение хотел бы вновь подтвердить приглашение посетить Казахстан с официальным визитом в этом году в удобное для Вас время. Хотел бы предложить, в связи с этим, рассмотреть возможность приурочить такой визит к очередному саммиту глав государств Центральной Азии.

Искренне Ваш,



**Нурсултан Назарбаев**

DEPARTMENT OF STATE  
OFFICE OF LANGUAGE SERVICES  
Translating Division  
TRANSLATION

XR 9619599  
9605590NODIS

LS No. 149561  
Russian  
YS/JS

/Emblem of the Republic of Kazakstan/

PRESIDENT  
REPUBLIC OF KAZAKSTAN

His Excellency  
Mr. William Clinton  
President of the  
United States of America

Dear Mr. President:

It was with great interest that I read your letter of March 4, 1996, delivered by Mr. Blacker. I share your assessment of the current state of and prospects for bilateral Kazakstan-U.S. relations, which are solidly based on the Charter of Democratic Partnership signed by us two years ago.

During the visit to Almaty of the U.S. delegation headed by Ambassador Collins, I had quite substantive and, I believe, mutually useful discussions of the key aspects of bilateral cooperation, of the situation in Central Asia and the C.I.S., as well as of the issues related to ensuring international and regional security and stability.

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

[2016-0131-m, 1.34]

NODIS

Indeed, our Governments' efforts to make Kazakstan-U.S. economic relations as dynamic as they should be are producing positive results. As of today, more than 180 large and medium-size U.S. companies with interests ranging from energy to banking to agriculture operate in various sectors of the Kazak economy.

It is important that this large-scale U.S. business presence in Kazakstan should become a permanent factor affecting not only economic, but also political aspects of the situation in the Central Asian region. I am confident that our long-term partnership will clearly demonstrate that commitment to democracy, to the principles of market economy, and to civilized practices in international relations is the best and most effective path to economic prosperity and political stability.

I am pleased to note the Central Asian states' growing interest in greater integration. Expanded regional cooperation will undoubtedly help stabilize the situation in Tajikistan as well; such stabilization is a necessary prerequisite for dealing with such urgent problems as drug trafficking, weapons smuggling, and the spread of religious extremism.

I agree with you concerning the importance of accelerated development of energy resources in the Kazak sector of the Caspian Sea and of resolving the pipelines problem. In recent weeks, some encouraging results have been achieved with respect to our joint proposals to restructure the Caspian Pipeline Consortium. I am constantly monitoring this issue and hope that the proposed formula will at last lead to some progress in this matter. It is a matter of great importance to Kazakstan that the participants in the Consortium include not only Chevron, but Mobil and Exxon as well.

NODIS

DIS

As you know, the problem of oil production in the Caspian Sea is aggravated by the uncertain legal status of that body of water. Kazakhstan's position is that it is necessary to delimit the Caspian seabed and its resources in order to achieve total clarity with respect to the issue of ownership of the mineral resources of the Caspian Sea's continental shelf. I hope that the U.S. will continue to support us in this matter, especially since the positions of Kazakhstan and Azerbaijan are based not only on a legal rationale, but also on an economic one, which takes into account the legitimate interests of all Caspian littoral states, including Russia.

I think that a special document should clearly identify instances where the approaches of the Governments of Kazakhstan and the U.S. coincide in regard to the problems of energy resources, communications, banking, agro-industrial sector, and, most importantly, investment; this document could be signed by the Presidents of our two countries. The contents of such a comprehensive accord could be agreed upon within the framework of the Kazakhstan-U.S. Joint Committee, which is scheduled to meet in Almaty in August, 1996.

I would like to take this opportunity to reemphasize that the preservation of sovereignty and territorial integrity, as well as the commitment to democracy and market economy are absolute priorities for Kazakhstan's foreign and domestic policies. We will continue to strive for deeper and broader Kazakhstan-U.S. cooperation in the political, military, economic, legal, and humanitarian fields, regarding our long-term partnership as a guarantee of strengthening the Kazak statehood.

NODIS

NODIS

Please convey my best wishes to Mrs. Clinton.

Sincerely yours,

[s] Nursultan Nazarbayev

No. 795

March 15, 1996

NODIS

(unofficial translation)

President  
Republic of Kazakstan

To His Excellency  
Mr. William Clinton  
President of the  
United States of America

Dear Mr. President,

I have read with great interest Your letter dated March 4 of this year, which You forwarded with Mr. Blacker. I share your assessments of the current state and prospectives of Kazakstan-US bilateral relations, based solidly on the Charter of Democratic Partnership, which we signed two years ago.

During the visit to Almaty of the US delegation headed by Ambassador Collins, I have had quite substantive and, as it appears to me, mutually useful discussions on the key aspects of bilateral cooperation, the situation in Central Asia, in the C.I.S. as well as on some issues of ensuring international and regional security and stability.

Indeed, the efforts to attach due dynamism to economic relations between Kazakstan and the USA, that are being undertaken by our governments, produce positive results. By now more than 180 large and medium-size American companies operate in different sectors of the Kazakstan market, while spheres of the US private business interests spread from energy to banking and agriculture.

It is important to make the large-scale US business participation in the Kazakstan economy a permanent phenomenon, which could influence not only economic but political aspects of situation in the Central Asian region. I am confident that our long-term partnership will show clearly that commitment to

democracy and market economy as well as to the practice of civilized international relations is the best and the most effective way to achieve economic prosperity and political stability.

I am stating with satisfaction growing interest of the Central Asian states in deepening the integration process developing among them. There is no doubt that strengthening of regional cooperation will also promote stabilization in Tajikistan. The latter is the necessary premise to resolve such topical problems in the region as drug trafficking, weapon smuggling and spreading of religious extremism.

I share Your view about importance of accelerated development of energy resources in the Kazak sector of the Caspian sea and resolving the pipeline problem. During the last weeks, we have reached some assuring results concerning our joint proposals to restructure the Caspian Pipeline Consortium. The issue is under my permanent scrutiny and I hope that the proposed option will finally allow us to move the project from the deadlock. Participation in the CPC of Mobil and Exxon besides Chevron is a matter of high importance to Kazakstan.

As You know, the problem of drilling for Caspian oil is being complicated by the absence of settlement on legal status of this water reservoir. Kazakstan position is based on necessity of delimitation of the Caspian seabed and its resources to make absolutely clear the issue of who possesses mineral resources in the Caspian shelf. I hope that the United States will continue to support us on the issue especially because in the basis of Kazakstan and Azerbaijani positions are not only legal but economic logic which take into account legitimate interests of all Caspian littoral states including Russia.

I think that the points of converging approaches of the Kazakstan Government and the US Administration in the fields of energy, communications, banking, agriculture, and, particularly, investments must be clearly defined in a special bilateral agreement which

NODK

could be signed on the presidential level. The contents of such a comprehensive agreement might be agreed upon during the working sessions of the Kazakhstan-US Joint Committee, which is planned to be held in Almaty in August 1996.

I avail myself of this opportunity to reemphasize that preserving sovereignty, territorial integrity as well as commitment to democracy and market economy are the absolute priorities of Kazakhstan foreign and internal policies. In the future we will be striving to deepen and strengthen interaction with the United States in political, military, economic, legal, and humanitarian fields, considering our long-term partnership as the guarantee of reinforcement of Kazakhstan statehood.

Please, convey my best wishes to Mrs. Clinton.

Sincerely Yours,

Nursultan A. Nazarbayev  
(Signature)

No 795  
March 15, 1996

NODIS



ПРЕЗИДЕНТ  
РЕСПУБЛИКИ  
КАЗАХСТАН

ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ  
ПРЕЗИДЕНТІ

NODIS

PRESIDENT  
REPUBLIC OF  
KAZAKHSTAN

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬНОМУ  
Г-ну УИЛЬЯМУ КЛИНТОНУ  
ПРЕЗИДЕНТУ СОЕДИНЕННЫХ  
ШТАТОВ АМЕРИКИ

Уважаемый господин Президент!

Я с большим интересом ознакомился с Вашим письмом от 4 марта с.г., переданным через господина Блэкера. Разделяю Ваши оценки состояния и перспектив двусторонних казахстанско-американских отношений, прочной основой которых служит подписанная нами два года назад "Хартия о демократическом партнерстве".

Во время пребывания в Алматы делегации США во главе с послом Коллинзом у меня состоялось весьма насыщенное и, как представляется, взаимопользное обсуждение ключевых аспектов двустороннего сотрудничества, ситуации в Центральной Азии, СНГ и проблем обеспечения международной и региональной безопасности и стабильности.

Действительно, предпринимаемые нашими правительствами усилия по приданию должного динамизма экономическим отношениям между Казахстаном и США дают позитивные результаты. На сегодняшний день свыше 180 крупных и средних американских компаний работают в различных секторах экономики Казахстана, причем сфера их интересов простирается от энергоносителей до банковского дела и сельского хозяйства.

Важно, чтобы масштабное американское деловое присутствие в Казахстане стало перманентным фактором, влияющим не только на экономические, но и на политические аспекты ситуации в центральноазиатском регионе. Уверен, что наше долгосрочное партнерство наглядно демонстрирует, что приверженность демократии и принципам рыночной экономики, практике цивилизованных межгосударственных отношений – наилучший и самый эффективный путь к достижению экономического благополучия и политической стабильности.

С чувством удовлетворения я констатирую растущий интерес государств Центральной Азии к углублению интеграции. Нет сомнения, что расширение регионального сотрудничества будет способствовать также стабилизации обстановки в Таджикистане, что является необходимой предпосылкой для решения актуальных проблем борьбы с распространением наркотиков, контрабанды оружия и противодействия религиозному экстремизму.

Солидарен с Вашей оценкой важности ускоренного освоения энергетических ресурсов в казахстанском секторе Каспийского моря и решения проблемы трубопроводов. В последние недели достигнуты обнадеживающие результаты по нашим совместным предложениям о реструктуризации Каспийского трубопроводного консорциума. Я держу этот вопрос на постоянном контроле и надеюсь, что предлагаемая формула наконец-то позволит сдвинуть дело. Для Казахстана принципиально важно, что в КТК примут участие, кроме "Шеврона", также "Мобил" и "Экссон".

Проблема нефтедобычи на Каспии осложняется, как Вам известно, неурегулированностью правового статуса этого водоема. Позиция Казахстана состоит в том, что необходима делимитация дна Каспийского моря и его ресурсов с тем, чтобы была абсолютная ясность относительно принадлежности минеральных ресурсов континентального шельфа Каспия. Надеюсь, что США будут продолжать поддерживать нас в этом вопросе, тем более, что в основе казахстанской и азербайджанской позиции не только правовая, но и экономическая логика, учитывающая законные интересы всех прикаспийских государств, включая и Россию.

Мне представляется, что точки совпадения подходов Правительства Казахстана и Администрации США по проблемам энергоресурсов, коммуникаций, банковской сферы, агропромышленного сектора и, самое главное, в области инвестиций, должны быть четко определены в специальном документе, подписать который можно на уровне президентов двух стран. Согласовать содержание такого всеобъемлющего соглашения можно в рамках казахстанско-американского Совместного Комитета, заседание которого предполагается провести в августе 1996 года в Алматы.

Пользуюсь возможностью, чтобы вновь подчеркнуть, что сохранение суверенитета, территориальной целостности и приверженность демократии и рыночной экономике являются безусловными приоритетами внешней и внутренней политики Казахстана. Мы будем стремиться и впредь углублять и расширять взаимодействие в военно-политической, экономической, правовой и гуманитарной сферах с Соединенными Штатами, рассматривая наше долгосрочное партнерство как гарантию укрепления казахстанской государственности.

Прошу передать мои самые наилучшие пожелания госпоже Клинтон.

Искренне Ваш,



Нурсултан А. Назарбаев

№ 795

от 15 марта 1996г.

**DEPARTMENT OF STATE**  
**OFFICE OF LANGUAGE SERVICES**  
**Translating Division**  
**TRANSLATION**

**LS No.** 149561  
Russian  
YS/JS

/Emblem of the Republic of Kazakstan/

PRESIDENT  
REPUBLIC OF KAZAKSTAN

His Excellency  
Mr. William Clinton  
President of the  
United States of America

Dear Mr. President:

It was with great interest that I read your letter of March 4, 1996, delivered by Mr. Blacker. I share your assessment of the current state of and prospects for bilateral Kazakstan-U.S. relations, which are solidly based on the Charter of Democratic Partnership signed by us two years ago.

During the visit to Almaty of the U.S. delegation headed by Ambassador Collins, I had quite substantive and, I believe, mutually useful discussions of the key aspects of bilateral cooperation, of the situation in Central Asia and the C.I.S., as well as of the issues related to ensuring international and regional security and stability.

Indeed, our Governments' efforts to make Kazakstan-U.S. economic relations as dynamic as they should be are producing positive results. As of today, more than 180 large and medium-size U.S. companies with interests ranging from energy to banking to agriculture operate in various sectors of the Kazak economy.

It is important that this large-scale U.S. business presence in Kazakstan should become a permanent factor affecting not only economic, but also political aspects of the situation in the Central Asian region. I am confident that our long-term partnership will clearly demonstrate that commitment to democracy, to the principles of market economy, and to civilized practices in international relations is the best and most effective path to economic prosperity and political stability.

I am pleased to note the Central Asian states' growing interest in greater integration. Expanded regional cooperation will undoubtedly help stabilize the situation in Tajikistan as well; such stabilization is a necessary prerequisite for dealing with such urgent problems as drug trafficking, weapons smuggling, and the spread of religious extremism.

I agree with you concerning the importance of accelerated development of energy resources in the Kazak sector of the Caspian Sea and of resolving the pipelines problem. In recent weeks, some encouraging results have been achieved with respect to our joint proposals to restructure the Caspian Pipeline Consortium. I am constantly monitoring this issue and hope that the proposed formula will at last lead to some progress in this matter. It is a matter of great importance to Kazakstan that the participants in the Consortium include not only Chevron, but Mobil and Exxon as well.

As you know, the problem of oil production in the Caspian Sea is aggravated by the uncertain legal status of that body of water. Kazakhstan's position is that it is necessary to delimit the Caspian seabed and its resources in order to achieve total clarity with respect to the issue of ownership of the mineral resources of the Caspian Sea's continental shelf. I hope that the U.S. will continue to support us in this matter, especially since the positions of Kazakhstan and Azerbaijan are based not only on a legal rationale, but also on an economic one, which takes into account the legitimate interests of all Caspian littoral states, including Russia.

I think that a special document should clearly identify instances where the approaches of the Governments of Kazakhstan and the U.S coincide in regard to the problems of energy resources, communications, banking, agro-industrial sector, and, most importantly, investment; this document could be signed by the Presidents of our two countries. The contents of such a comprehensive accord could be agreed upon within the framework of the Kazakhstan-U.S. Joint Committee, which is scheduled to meet in Almaty in August, 1996.

I would like to take this opportunity to reemphasize that the preservation of sovereignty and territorial integrity, as well as the commitment to democracy and market economy are absolute priorities for Kazakhstan's foreign and domestic policies. We will continue to strive for deeper and broader Kazakhstan-U.S. cooperation in the political, military, economic, legal, and humanitarian fields, regarding our long-term partnership as a guarantee of strengthening the Kazak statehood.

Please convey my best wishes to Mrs. Clinton.

Sincerely yours,

[s] Nursultan Nazarbayev

No. 795

March 15, 1996



ПРЕЗИДЕНТ  
РЕСПУБЛИКИ  
КАЗАХСТАН

ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ  
ПРЕЗИДЕНТІ

PRESIDENT  
REPUBLIC OF  
KAZAKHSTAN

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ  
Г-ну УИЛЬЯМУ КЛИНТОНУ  
ПРЕЗИДЕНТУ СОЕДИНЕННЫХ  
ШТАТОВ АМЕРИКИ

Уважаемый господин Президент!

Я с большим интересом ознакомился с Вашим письмом от 4 марта с.г., переданным через господина Блэкера. Разделяю Ваши оценки состояния и перспектив двусторонних казахстанско-американских отношений, прочной основой которых служит подписанная нами два года назад "Хартия о демократическом партнерстве".

Во время пребывания в Алматы делегации США во главе с послом Коллинзом у меня состоялось весьма насыщенное и, как представляется, взаимопользное обсуждение ключевых аспектов двустороннего сотрудничества, ситуации в Центральной Азии, СНГ и проблем обеспечения международной и региональной безопасности и стабильности.

Действительно, предпринимаемые нашими правительствами усилия по приданию должного динамизма экономическим отношениям между Казахстаном и США дают позитивные результаты. На сегодняшний день свыше 180 крупных и средних американских компаний работают в различных секторах экономики Казахстана, причем сфера их интересов простирается от энергоносителей до банковского дела и сельского хозяйства.

Важно, чтобы масштабное американское деловое присутствие в Казахстане стало перманентным фактором, влияющим не только на экономические, но и на политические аспекты ситуации в центральноазиатском регионе. Уверен, что наше долгосрочное партнерство наглядно продемонстрирует, что приверженность демократии и принципам рыночной экономики, практике цивилизованных межгосударственных отношений - наилучший и самый эффективный путь к достижению экономического благополучия и политической стабильности.

С чувством удовлетворения я констатирую растущий интерес государств Центральной Азии к углублению интеграции. Нет сомнения, что расширение регионального сотрудничества будет способствовать также стабилизации обстановки в Таджикистане, что является необходимой предпосылкой для решения актуальных проблем борьбы с распространением наркотиков, контрабанды оружия и противодействия религиозному экстремизму.

Солидарен с Вашей оценкой важности ускоренного освоения энергетических ресурсов в казахстанском секторе Каспийского моря и решения проблемы трубопроводов. В последние недели достигнуты обнадеживающие результаты по нашим совместным предложениям о реструктуризации Каспийского трубопроводного консорциума. Я держу этот вопрос на постоянном контроле и надеюсь, что предлагаемая формула наконец-то позволит сдвинуть дело. Для Казахстана принципиально важно, что в КТК примут участие, кроме "Шеврона", также "Мобил" и "Экссон".

Проблема нефтедобычи на Каспии осложняется, как Вам известно, неурегулированностью правового статуса этого водоема. Позиция Казахстана состоит в том, что необходима делимитация дна Каспийского моря и его ресурсов с тем, чтобы была абсолютная ясность относительно принадлежности минеральных ресурсов континентального шельфа Каспия. Надеюсь, что США будут продолжать поддерживать нас в этом вопросе, тем более, что в основе казахстанской и азербайджанской позиции не только правовая, но и экономическая логика, учитывающая законные интересы всех прикаспийских государств, включая и Россию.

Мне представляется, что точки совпадения подходов Правительства Казахстана и Администрации США по проблемам энергоресурсов, коммуникаций, банковской сферы, агропромышленного сектора и, самое главное, в области инвестиций, должны быть четко определены в специальном документе, подписать который можно на уровне президентов двух стран. Согласовать содержание такого всеобъемлющего соглашения можно в рамках казахстанско-американского Совместного Комитета, заседание которого предполагается провести в августе 1996 года в Алматы.

Пользуюсь возможностью, чтобы вновь подчеркнуть, что сохранение суверенитета, территориальной целостности и приверженность демократии и рыночной экономике являются безусловными приоритетами внешней и внутренней политики Казахстана. Мы будем стремиться и впредь углублять и расширять взаимодействие в военно-политической, экономической, правовой и гуманитарной сферах с Соединенными Штатами, рассматривая наше долгосрочное партнерство как гарантию укрепления казахстанской государственности.

Прошу передать мои самые наилучшие пожелания госпоже Клинтон.

Искренне Ваш,



Нурсултан А. Назарбаев

№ 795

от 15 марта 1996г.

PHOTOCOPY  
MISC. HANDWRITING

(unofficial translation)

**President  
Republic of Kazakstan**

To His Excellency  
Mr. William Clinton  
President of the  
United States of America

Dear Mr. President,

I have read with great interest Your letter dated March 4 of this year, which You forwarded with Mr. Blacker. I share your assessments of the current state and prospectives of Kazakstan-US bilateral relations, based solidly on the Charter of Democratic Partnership, which we signed two years ago.

During the visit to Almaty of the US delegation headed by Ambassador Collins, I have had quite substantive and, as it appears to me, mutually useful discussions on the key aspects of bilateral cooperation, the situation in Central Asia, in the C.I.S. as well as on some issues of ensuring international and regional security and stability.

Indeed, the efforts to attach due dynamism to economic relations between Kazakstan and the USA, that are being undertaken by our governments, produce positive results. By now more than 180 large and medium-size American companies operate in different sectors of the Kazakstan market, while spheres of the US private business interests spread from energy to banking and agriculture.

It is important to make the large-scale US business participation in the Kazakstan economy a permanent phenomenon, which could influence not only economic but political aspects of situation in the Central Asian region. I am confident that our long-term partnership will show clearly that commitment to

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

democracy and market economy as well as to the practice of civilized international relations is the best and the most effective way to achieve economic prosperity and political stability.

I am stating with satisfaction growing interest of the Central Asian states in deepening the integration process developing among them. There is no doubt that strengthening of regional cooperation will also promote stabilization in Tajikistan. The latter is the necessary premise to resolve such topical problems in the region as drug trafficking, weapon smuggling and spreading of religious extremism.

I share Your view about importance of accelerated development of energy resources in the Kazak sector of the Caspian sea and resolving the pipeline problem. During the last weeks, we have reached some assuring results concerning our joint proposals to restructure the Caspian Pipeline Consortium. The issue is under my permanent scrutiny and I hope that the proposed option will finally allow us to move the project from the deadlock. Participation in the CPC of Mobil and Exxon besides Chevron is a matter of high importance to Kazakstan.

As You know, the problem of drilling for Caspian oil is being complicated by the absence of settlement on legal status of this water reservoir. Kazakstan position is based on necessity of delimitation of the Caspian seabed and its resources to make absolutely clear the issue of who possesses mineral resources in the Caspian shelf. I hope that the United States will continue to support us on the issue especially because in the basis of Kazakstan and Azerbaijani positions are not only legal but economic logic which take into account legitimate interests of all Caspian littoral states including Russia.

I think that the points of converging approaches of the Kazakstan Government and the US Administration in the fields of energy, communications, banking, agriculture, and, particularly, investments must be clearly defined in a special bilateral agreement which

could be signed on the presidential level. The contents of such a comprehensive agreement might be agreed upon during the working sessions of the Kazakstan-US Joint Committee, which is planned to be held in Almaty in August 1996.

I avail myself of this opportunity to reemphasize that preserving sovereignty, territorial integrity as well as commitment to democracy and market economy are the absolute priorities of Kazakstan foreign and internal policies. In the future we will be striving to deepen and strengthen interaction with the United States in political, military, economic, legal, and humanitarian fields, considering our long-term partnership as the guarantee of reinforcement of Kazakstan statehood.

Please, convey my best wishes to Mrs. Clinton.

Sincerely Yours,

Nursultan A. Nazarbayev  
(Signature)

No 795  
March 15, 1996

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

November 15, 1996

Dear Mr. President:

As the United States-Kazakstan Joint Committee meets in Almaty for its third annual session, I want to let you know of my deep satisfaction with the state of our bilateral relationship. There is great potential for our countries to work together over the coming year to advance our mutual interests in supporting Kazakstan's development as an independent state, encouraging the development of Kazakstan's energy resources and promoting a stable and peaceful Central Asian region.

Kazakstan's integration into the international community is proceeding well. Respect for the rights of minorities, free speech and human dignity, as enshrined in the Charter for Democratic Principles that we signed in 1994, will further Kazakstan on that path. The United States stands ready to provide assistance to support the smooth functioning of democratic institutions in Kazakstan. I am also pleased that we will soon be exchanging instruments of ratification on a bilateral tax treaty. This Treaty will help improve our commercial relations and make Kazakstan even more appealing to U.S. business.

I know you are determined to safeguard Kazakstan's independence and security, while contributing to positive resolution of regional conflicts. We are encouraged by your efforts to forge strong, cooperative relations with Kazakstan's neighbors and anticipate working closely with your government on the conflicts in Afghanistan and Tajikistan.

A stable, independent and prosperous Kazakstan is central to the development of regional stability in Central Asia, an important focus of U.S. policy. We are prepared to assist Kazakstan in developing institutions critical to Kazakstani national security, independence and sovereignty. In your willingness in becoming a non-nuclear state, Kazakstan advanced the cause of world peace, and we look forward to further cooperation in the nonproliferation area. Our planned 1997 joint training and

CLINTON LIBRARY PHOTOCOPY

[2016-0131-M, 1.40]

peacekeeping exercises, under the auspices of Partnership for Peace, will strengthen regional integration.

The development of Caspian Sea energy resources and viable, commercially feasible transport options, critical to Kazakhstan's economy, will depend in large measure on regional cooperation. The United States fully supports the development of multiple transport links. We are already working closely together to develop Kazakhstan's energy resources. In this regard, the United States would support agreement among all Caspian littoral states that would establish clear property rights, based on the division of subsea resources, and the unrestricted transportation across the Caspian to further facilitate rapid energy development.

I expect that the Joint Committee meetings will build on the excellent progress made in 1996 and will chart new goals for the coming year. Ambassador Collins and NSC Senior Director Pifer are in Almaty with my instructions to work to broaden our already strong relations.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, reading "Bill Clinton". The signature is written in a cursive, flowing style with a long horizontal stroke at the end.

His Excellency  
Nursultan Nazarbayev  
President of the  
Republic of Kazakhstan  
Almaty